

RENMIN RIBAO

玉

院

通

知

好

夏

油

本报讯 记者龚达发、戴玉 庆报道:最近,国务院正式作出 决定,在武汉进行经济体制综合 改革的试点,武汉市的经济计划 今后单独开列,并要求有关地区 武 和部门尽快制定出相应措施,简 进汉 政放权。 国务院的这一决定,意义十 行员

武

汉

济

体

制

试案

点

国务院代总理万里今

捷克斯洛伐克外贸部部长

博胡米尔·乌尔班一行,同

他们进行了友好的交谈。

·乌尔班

万里会见捷

克斯

洛伐克外贸部

长博胡米

定

试 综

 \mathbb{H}

分重大。在现行的经济管理体制 束缚下,武汉的战略作用未能得 到充分发挥。多头领导,管理分散,条块分割,划地为牢,严重削 弱了武汉市在组织商品生产和商 品流通中的中心地位。仅以商业 为例,历史上武汉横跨多省市经 营的批发商业曾达两干多户,而现在只有一百多户。改革现行经 济管理体制, 确已成为当务之急

根据国务院的决定,武汉市 人民政府现已拟定出改革试点的 十条实施方案,以"两通"(商业流通和交通)为突破口,发挥中 心城市的优势, 方案的主要内容 是:一、在不改变省辖市的行政 隶属关系下,国家给予武汉市相 当于省一级的经济管理权力;二、 开拓市场,搞活流通,把省属商 业二级批发站下放给市,实行站 司合一,建立各种贸易中心;三、建立综合交通网络,开发长江航 运; 四、将武汉市列为对外经贸 口岸,有权直接对外经营,促进 内外经济交流; 五、积极发展横 向经济联系,加速企业改组联合, 以大型骨干企业为主,组织联合 体,打破企业、行业、地区和所 有制界限; 六、加强智力开发, 组织跨行业、跨部门、跨地区的

万里会见乌尔班外贸部长一行

同捷克斯洛伐克客人进行了友好的交谈

年将超过历史最高水平。

天下午在人民大会堂会见 我们两国在平等互利的基 济贸易部陈慕华部长和其

础上发展贸易和技术合作

有着良好的前景。

万里说,由于双方的 来的主要目的是探讨加强

新华社北京6月2日 努力,中捷贸易额预计今 两国贸易和经济合作的途

乌尔班说,他到中国 满意。

科研生产联合体,实行科技、生产、教育相结合等等。上述

1984年6月 3 星期日

甲子年五月初四 北京地区天气预报 白天 多云间阴,有 零星小阵雨

本报讯 最近,国务院发出 关于做好夏季粮油征购和销售工 要 作的通知,要求各地大力疏通粮 油商品流通渠道, 千方百计克服 求 仓容不足的困难, 切实解决农民 各 "幸粮难" "卖油难"的问题。 根框"、 医细性 的问题。 今年的夏季粮油生产,虽然 地 部分地区受到不同程度的自然灾 大 害,但从全国来说,又将是一个 好年成。为了开拓粮油市场,扩 カ

疏 大粮油销售,决定从今年夏季粮 **通** 油上市起,在国家征购的同时开 放市场,实行多渠道经营。允许 流 供销社, 农村其他合作商业和农 通 民个人收购和运销,可以进城, 渠 可以出县、出省。 通知指出,粮食征购,公粮 道

和统购粮(即征购基数)必须保 证完成: 招购任务由各地自行安 有 排。农民完成夏粮征购任务后, 计 要求继续向国家交售的,只要质 划量符合标准,应按超购价收购,不 得拒收。农民交售的油菜籽40% 地 按平价、60%按超购价收购,并 开 向农民宣布明年政策不变,继续

执行。 为了储好夏季粮油,国务院 要求各地粮食部门充分挖掘仓库 潜力,搭露天囤,尽量扩大储存 能力。还可以租借公房、民房、 代 利用社会空闲仓房储粮。同时 要有计划地开展"民代国储" 围 储 食的工作,发展农村粮食"服务 站"和储粮专业户

> 国务院通知要求各地积极开 拓市场,努力增加各种食品、饮 食、糕点的供应,增加饲料生产 扩大议价粮油销售, 搞好粮油的

> > 了中国的经济政策。

对外经济贸易部部长

代表王显洁和捷古斯这代

克驻华大使赫本会见时在

精加工和深加工,扩大精米、精面和专用食油的 供应。

围。

养

专

户

-周来,他同对外经

-万里还向客人们介绍

他部门负责人进行了会

谈。他对会谈的结果表示

要细致,不要烦琐

~~~~

本报评论员

文件越来越长、越来越多。部署 一项工作,动不动就是大条条套 小条条,甲乙丙丁、一二三四, 看起来很周密,实则因为并没有 考虑到各地区、各单位情况的千 差万别,往往犯了"一刀切"的毛 病。总结一项工作,不是检验实际效果,而是要求下面上报、填 写那些五花八门、谁也不会认真 对待的数字和报表。如此等等。

在我们有些同志,也喜欢搞烦琐哲学。中央有一个决定或通知, 些同志以为这就是工作细 他们不是结合本地区、本部门的 实际情况,认真研究哪些要办, 致。其实,细致和烦琐是两回 事。细致是指深入实际,调查研 周密分析, 抓住关键, 切实 解决问题,并不是繁文缛节、更 还要加上关于贯彻执行这个决定 不是搞文字游戏。第一调查,第

把工作做细。搞 那些脱离实际、华而不实的东 西, 搞那些具体又具体、复杂又 复杂的条条框框,对工作有百害 而无-

查 , 第四督促 ——这才叫真正

现在有个口号:"时间就是金 钱,效率就是生命",大家都觉得 很好。而烦琐的工作作风和工作 方法,不知耗费了多少时间,降 低了多少效率!毛泽东同志曾经说过:"烦琐哲学总是要灭亡的。 如经学, 搞那么多注解, 现在没 有用了。我看这种方法, 无论中 国的也好,其他国家的也好,都 要走向自己的反面, 都要灭亡 的。"重温这段话,对我们很有教 益。

# 赵总理在巴黎举行记者招待会

#### 谢松宴请赵紫阳, 巴黎大学向赵紫阳授勋

月1日傍晚,在巴黎拉丁区索邦 理赵紫阳。 大学(巴黎第一大学所在地)的大 厅里举行仪式, 巴黎学区区长 巴黎大学校长埃莱娜·阿尔韦纳夫 人,代表巴黎大学将一枚银光闪闪 的心形勋章授予赵紫阳总理。这枚 银质勋章是该大学的最高级勋章。 约三百人应邀参加授勋仪式。

做工作一定

的政策, 尤其要一个人一个人地

落实,一件事一件事地落实。但 是,不能一说细致,就搞烦琐。

哲学. 采用的方法是烦琐的、形

式主义的抽象推理。后来人们就

把那种罗列表面现象,拼凑枯燥条文,使人得不到要领的工作作

风和文风, 称之为烦琐哲学。现

该怎么办, 而是层层照抄照转,

的决定,执行这个通知的通知,

欧洲哲学史上有过所谓烦琐

要细致。抓整党

要细致, 搞经济

要细致、落实党

授勋仪式之前,赵总理在法国 教育部国务秘书施瓦岑贝格陪同下 会见了巴黎大学的教授,并同他们 ·握手。

仪式之后, 赵总理参加了为他 举行的招待会,同教授们和来宾广

> 6月1日晚,法国对外关系部 <1 \* ▷  $\triangleleft * \triangleright$

赵紫阳总理在巴黎玛丽尼 国宾馆会见法国企业界人士。 新华社记者摄(传真照片)

本报讯 综合新华社消息: 6 长谢松举行盛大宴会,招待中国总

他下榻的国宾馆举行记者招待会。

6月2日上午,赵总理在巴黎

参加记者招待会的有法国记者 和驻巴黎的外国记者一百多人

他说,他对法国的访问是

成功的。他同法国总统密

特朗通过会谈, 在国际

问题上"取得了广泛的一

同日上午,赵紫阳总理还会见 了约四十位法国企业家。



### 胡耀邦期望电影和全体文艺工作者

### 努力再现四化建设沸腾生活 塑造勇于创新改革的先进人物形象

胡耀邦同志5月31日 委托中共中央办公厅 转 达他对正在济南举行的第 四届"金鸡奖"、第七届 "百花奖"授奖大会和不

晚上,中捷双方签署 了会谈纪要。 乌尔班一行定于明天 久前荣获文化部1983年优 秀影片奖的同志们的视 上午乘飞机离开北京回 贺。他期望电影工作者和 全体文艺工作者努力再现

大队人。他为了更好地发展生产,买了一台电 子计算机,用于配料等,大大提高了工作效率。

----

养鸡专业户苏方桂,是山东省文登县葛家

新华社北京6月2日 四化建设沸腾生活,塑 启立同志都认为,这两年 造勇于创新、积极改革 的社会主义先进人物形

> 胡耀邦同志说:"得知 同志们在开授奖大会,我 很高兴。我和力群同志、

> > 宣

话

造

主义

影

祝

影"

金

电影事业取得了许多新成

质量和数量及发行放映等 工作,均有显著提高,特 借此机会, 向大会并电影 战线所有同志,表示祝贺 和感谢。

"1981年,我向电影 界的同志提出,坚持两分 一层楼。现仍以这 两句话相赠。人民和党, 对电影工作者,对全体文 艺工作者, 寄予极大希 望。愿同志们再接再厉, 精益求精,努力再现四化 建设沸腾生活, 塑造勇干 创新、积极改革的社会主 义先进人物形象, 不断开 创我国社会主义由影事业 的新局面!

新华社济南6月2日电 (记者李择红) 中国电影家协 会第四届"金鸡奖"和第七届《大众电影》"百花奖"授奖 大会今晚在山东省体育馆隆重举行。

中国电影家协会书记处书记孟广钧在授奖大会上宣读了 夏 胡耀邦同志委托中共中央办公厅转达他对大会的祝贺。党中 央领导同志对电影事业的关怀,引起全场八千多名群众经久 不息的掌声

大会由中国电影家协会副主席袁文殊主持。文化部副部 长丁峤和山东省委书记苏毅然分别致贺词。

中国电影家协会主席夏衍在会上讲了话。他说,建国以 来中国电影事业有了迅速的发展,但走过的是一条崎岖曲折 的道路。这几年电影事业取得了许多新成绩。1983年全国生 产了一百二十七部长故事片和相当数量的科学教育片、新闻 纪录片、美术片, 年产量创造了建国以来的最高水平, 艺术质量上,也有了明显的进步。反映当代题材,特别是再现 建设四化和经济体制改革中的新人新事的影片大量增加; 过 去一直是薄弱的农村题材、工业题材、青年题材的影片大量 涌现。一些电影艺术家敢于创新,敢于冲破陈规,敢于接触 大转折时期的新矛盾,塑造出了一批勇敢的改革者和创业者 的形象。但也应该看到,在我们的影片中,好的和比较好的 影片还不占多数;即使是得奖影片,也还有这样那样的不足 和缺点; 电影工作者的思想水平还有待提高; 电影事业的体 制极需改革。我们应当认识新形势,总结新经验,为创造有 中国特色的社会主义新电影而共同奋斗。

夏衍、苏毅然、陈荒煤、丁峤等向获奖演员颁发了奖品。 被评为本届"金鸡奖"、"百花奖"的最佳女主角龚雪, 代表获奖演员在会上表示,一定要戒骄戒躁,要坚持两分法, 更上一层楼,努力塑造勇于创新,积极改革的社会主义先进 人物的形象,不辜负党中央和广大人民群众的殷切期望。

出席今晚授奖大会的还有司徒慧敏、陈播、白杨等电影 界知名人士以及当地党政军负责同志。

刚从台湾回来的著名电影导演谢雨辰先生,香港电影 界、新闻界的朋友以及外国来宾也出席了今晚的授奖大会。

### 首都汛期安全系数提高 永定河左堤加固主体工程竣工

据新华社北京6月2日电 (记者 立米洪水流量的标准,提高到了防御万 阎振国、通讯员谢连山) 确保首都汛期 安全的永定河左堤加固主体工程, 经过半年多的紧张施工,今天胜利竣

年一遇的一万六千秒立米洪水流量的标 准、使北京城免漕永定河洪水侵袭的保 险系数大为提高。

这项工程国家和北京市拨出专款一 千七百万元,对芦沟桥以上、麻峪以下

鸡 读讲 去年5月,苏方桂与妻子、侄女三人办起 一个养鸡场,饲养肉鸡七干多只,蛋鸡三百只, 奖韻 全年收入一万一千元。今年的鸡场又扩大了 人员由三个增加到八个,鸡舍由原来的二百平 方米增加到一干二百平方米,肉鸡、蛋鸡将比 66 邦 委 百 用去年多一倍。并准备利用鸡粪养猪,用猪粪养 (大包) 花 奖 授 奖 大

会

在

济

南

举

象。

蚯蚓,用蚯蚓喂鸡;还想再养一部分鹅、鸭。 按现有规模,苏方桂的鸡场,全年约需饲料八 了九十万斤。 养鸡数量大幅度增加,副业项目增多,管 理日趋复杂。特别是蛋鸡,从雏鸡到产蛋;肉 鸡,从育雏到育肥增重,每个阶段所需饲料 的营养成分各有不同。蛋白质、蛋氨酸、赖氨 计 酸、白氨酸、精氨酸等要求的比例也不一样。 安本 要配料准确是一件非常复杂的事情。为了及时 算 吸取国内外的先进经验,加强管理,搞好科学 札 喂养,促进养鸡事业的大友展,かりほロバル 进一台PC150型微型电子计算机,用来对各种

饲料配比、饲喂数量及其他复杂的数字、数据 进行运算。这样,大大提高了工作效益,过去 一个月的工作量,现在只需几个小时就完成 赵修基

十同期増长一王省春茶总产

田东县探明了一座工业储量达四千三百 安万吨的大型膨润土矿。 田东膨润土矿 一五安新建一条仿古商业街 在古城西安著名游览胜地大雁塔北值,正在建设一条仿古商业街 在古城西安著名游览胜地大雁塔北值,正在建设一条仿古商业街 千古流值,正在建设一条仿古商业街,千古流位下来的各种森式风味名贵小吃将集中往这里供游客品尝。这项工程于今年入以后将陆续开业。到五月中旬线计、为国茶叶重要产区之一的湖南省,专年春茶喜获丰收品质提高 郑南省春茶丰收品质提高

#### 泥鳅式的官僚主义

上海新民晚报的大楼, 十年内 乱中被挤占,由于种种原因,房归 原主有困难。三年前,市长作出了 另建新楼的决定。可是一千多天过去,神州大地早已建起"广厦千 , 新民晚报大楼却还在图纸

全国人大代表和政协委 员到上海视察,目睹这家历史悠久、 日销一百五十万份、深受群众欢迎 的晚报, 竟在十分简陋、狭窄、昏暗 的条件下工作, 为之大声疾呼。最 近人大、政协开会, 一些代表和委 员, 谈及此事, 无不愤愤不平。

三年荏苒,连地址也未 那么, 究竟问题在哪里呢?一位以 "旧闻记者"自况的政协委员说:"依

我观察。在干泥鳅式的官僚主义\* "市长拍了板、地也 请道其详、曰: 工也有,料也有,计划也有, 民晚报钱也有。如若交给一位年轻 有为的改革者去办, 不消半年就可 建成。可是,现在就有那么几位身 居要职的官员,不贯彻市长指示, 又不硬顶, 而是象泥鳅一样, 滑来 滑去, 你也抓不住他把柄, 因为他 并非顶着不办, 但又不让你把事办 成。无以名之,名之曰泥鳅式的官 僚主义"。

将克服官僚主义,列为整党的重点 之一。看来泥鳅式

官僚主义不克服. 新民晚报大楼还难 从图纸上走下来

今日谈

官僚主义,罪莫大焉。党中央

在。茶叶品质比 一六万多担,也 一六万多担,也 一个大万多担,也

据有关专家介绍, 这项工程的完成,

矿

阿**业街** 田东膨润土矿 田东膨润土矿 平于开采。

把永定河左堤防御二百年一遇的七千秒 河道的左堤险工地段全面进行了加固。

1984年6月3日 星期日 第二版

### 关于1984年国民经济和社会发展计划草案的报告

#### 一九八四年五月十六日在第六届全国人民代表大会第二次会议上

国务委员兼国家计划委员会主任 宋 平



九八三年

十一月,国务院 人民代表大会第 次会议的精 神,根据第六个 五年计划的要求 **况**. 制订了一九 八四年国民经济 和社会发展计划 草案。现在,我 受国务院的委

托,向大会报告一九八三年计划的执行结果和一九八 四年计划的安排情况,请予审议。

#### 一、一九八三年计划的执行结果

九八三年,是各地方、各部门为全面开创社会 主义现代化建设新局面而努力奋斗的一年,是国民经 济和社会发展取得重大成就的一年。这主要表现在: 农业和工业、轻工业和重工业同时获得了大幅度的增 长;重点建设有所加强,人民生活进一步改善;"六五"计划规定的一九八五年工农业总产值和粮、棉、 煤、钢等主要产品产量,以及一部分改善人民生活的 指标,已经提前两年达到,有的还有所超过。具体的 成就可以举出以下十项:

1. 粮、棉生产获得特大丰收。粮食在一九八二年 比上年增产二千九百五十万吨的基础上,一九八三年 又增产三千二百七十八万吨,增长9. 2%,总产量达到 三亿八千七百二十八万吨。棉花在连续三年大丰收的 基础上,一九八三年又比上年增产一百零三万九千吨,增长28.9%,总产量达到四百六十三万七千吨。粮、棉 增产幅度之大,在我国历史上是空前的。在一九五九 年至一九七八年的二十年间,粮食平均每年增产五百 万吨,棉花平均每年增产不到一万吨;而在一九七九 年至一九八三年这五年间,粮食平均每年增产一千六 百五十万吨,棉花平均每年增产近五十万吨。 这充分 表现了党的十一届三中全会以来农业生产形势的巨大 变化。一九八三年尽管有些经济作物因为调整播种面 积或者受灾减产,但由于粮、棉大幅度增产,以及农 村多种经营和家庭副业发展较快,专业户、各种形式 的经济联合体和乡镇企业正在兴起,一九八三年农业 总产值比上年增长9.5%。整个农村经济日益兴旺,生 机勃勃。

2. 能源的增产节约大大超过计划,原材料的生 产取得新的成绩。一九八三年原煤产量达到七亿一 五百万吨,比上年增产四千九百万吨,增长7.4%,是 近几年来增产最多的一年。原油产量进一步回升,达 到一亿零六百万吨,比上年增加三百九十五万吨。在 我国东部老油田及其邻近地区新增石油地质储量五亿 吨以上。由于油、气地质储量的增加,对地质构造 油藏规律认识的进步,以及油、气勘探开发工艺技术的提高,我国石油工业进入了一个新的发展时期。一 九八三年发电量为三千五百一十四亿度,比上年增长 7. 2%, 其中水电增长16. 1%。这些都大大超过了原定计划的要求。一九八三年全国工业部门共节约、少 用能源一千八百多万吨标准煤,也超过了原定计划的 要求。一九八三年钢的产量超过四千万吨,钢材产量 超过三千万吨,水泥产量超过一亿吨。所有这些,显示了我国的工业生产水平在不断提高。

3. 轻纺工业持续增长。重工业生产自一九八二年 迅速回升以来,一九八三年上半年继续保持着较高的 增长速度,而同期轻工业生产的增长速度则偏低。当 时担心, 重工业增长过快, 会挤了轻工业, 影响市场 供应。由于党中央、国务院及时提醒有关部门采取措 轻工业生产迅速赶了上来。结果一九八三年工业总 产值比上年增长10.5%,其中,重工业增长12.4%, 轻工业增长8.7%。大多数轻纺工业产品产量比上年 有较多增长,特别是自行车、电视机、录音机、洗衣 机等耐用消费品的增长幅度较大。有些产品的质量有所提高,品种花色增多。全国轻工、纺织两个部门一 九八三年试制成功的新品种有五千多种,新花色五万

4. 交通运输部门基本上保证了燃料、原材料等 重要物资和旅客的运输。铁道、交通、民航和邮电部 门,在能力和需要的矛盾十分突出的情况下,主要依 靠现有运输和通信设施,加强调度指挥,改善经营管 理,努力挖掘潜力,完成和超额完成了一九八三年的 计划。其中,铁路货运量完成十一亿六干万吨,比上年增长4.4%;交通部直属船舶货运量完成一亿五干八 百万吨,增长3.9%;邮电通信业务总量增长9.1

5. 控制基本建设规模取得成效,能源、交通等 重点建设有所加强。为了促使国民经济稳步前进,党 中央、国务院确定要严格控制基本建设总规模,适当 集中财力物力保证重点建设,并责成各省、市、自治 区和各部门首长负责实现。执行结果,已经取得成 一九八三年基建投资原计划为五百零七亿元,在 执行过程中,随着材料、设备的生产比计划增多,根 据实际需要,经国务院批准,陆续追加一部分投资, 主要是预算内安排的能源交通建设投资,地方、部门 增建职工住宅等的自筹投资,以及引进项目国外设备 到货增加的安装工作量,调整计划为五百八十亿元。 根据统计,全年完成五百九十四亿元,比上年增加三 十九亿元。扣除不列入计划考核的部分,实际完成数 已控制在国家调整计划之内。

九八三年国家预算内直接安排的国内投资完成 二百五十八亿元, 比上年增加六十六亿元, 主要用于

所扩大,建设进度有所加快。

由于各地方、各部门主要负责同志亲自过问基本 建设工作,下决心停建计划外项目,压缩基建投资, 三年地方、部门和企业的自筹投资和利用银行 贷款安排的建设各比上年减少近二十亿元

九八三年更新改造投资和其他措施投资完成三 百五十八亿元, 比上年增加六十八亿元。

市场繁荣,各类商品零售额全面增长。在工农 业生产持续增长的情况下, 市场商品供应比较充裕 一九八三年社会商品零售总额达到二千八百四十九亿元,比上年增长10.9%。吃、穿、用的商品和农业生 产资料的零售额都有所增加。随着棉布和涤棉布生产 的增长,从去年十二月起棉布免收布票,敞开供应。

7. 对外贸易有新的进展。一九八三年进出口贸 易总额达到八百六十亿元,扣除价格和汇率变动因 素,实际比上年增长19.4%。在出口总额中,初级产 品所占的比重有所下降,工业制成品所占的比重有所 上升。在进口总额中,由于我国农业连年丰收,大量 进口农产品的情况开始有所改变;由于现代化建设的 需要, 钢材、木材和化肥等原材料的进口量有了较大

8. 财政收入增长较快。一九八三年全国财政收入 达到一千二百一十一亿元(不包括国外借款),比上年增加一百二十七亿元,增长11.7%。其中,各项税收全面超额完成任务;交通运输企业收入超额完成任务; 工业企业收入也基本上完成了任务。

9. 科学教育文化卫生体育事业进一步发展。 八三年在农业、能源、交通、原材料工业、引进技术 的消化和重大成套设备的研制,以及社会发展等方面, 共取得重大的科研成果五千四百项,其中经国家审定 的发明创造二百一十四项。普通高等学校招生三十 万一千人,比上年增加七万六千人;中等专业学校招生四十七万八千人,比上年增加五万八千人。成人高 等教育蓬勃发展,业余或脱产学习的电视大学、函授 大学和夜大学等在校学生达到九十二万人。体育战线 取得了新的成绩,一九八三年我国运动员在国际比赛 中共获得三十九个世界冠军。

10. 人民生活继续有所改善。 制和集体所有制单位职工比上年增加二百三十四万人,工资总额达到九百三十四亿六千万元,比上年增 根据城乡居民家庭收支调查,全年职工家庭按 人口平均的生活费收入比上年增长6.4%,农民家庭平 均每人纯收入比上年增长14.7%。一九八三年底城乡 居民储蓄存款达到八百九十三亿元,比上年底增加二 百一十七亿元。全年建成职工住宅一亿一千五百多万平方米,其中全民所有制单位八千一百多万平方米。 农民新建住房约七亿平方米。

上述各方面的成就,是全国各族人民在党中央、 国务院和各级党政机关领导下,认真贯彻党的十二大 和六届人大一次会议的精神,坚决执行党的十一届三 中全会以来确定的各项方针,继续有成效地进行国民 经济的调整和企业的整顿,特别是在各方面广泛地进 行了改革工作所取得的成果。

当然,我们在充分看到当前大好经济形势的同 也要清醒地看到当前经济生活中还存在一些值得 注意的问题。主要是:

第一, 经济效益改善较慢, 国家财政仍然困难。 计划要求国营工业企业可比产品成本比上年降低 2%, 实际只降低0. 2%。基本建设造价普遍升高, 许 多项目工期延长, 不少项目建成投产后不能正常发挥 生产能力。这些都影响国家的财政收入。再加上国家对 国内某些产品的价格补贴增多,企业的经营性亏损还比较大,有些支出控制不严等原因,以致国家财政还 没有摆脱困难局面。由于生产和流通的发展, 农产品 收购支出和工资性支出大量增加,加上财政向银行诱 支和借款增加,市场流通的货币偏多,一九八三年底 达到五百三十亿元,比上年同期增长20.7%。市场物 价,就全国来说,绝大多数生活必需品的价格是稳定 的。但是,由于不少地区的议价范围扩大,副食品的 价格上涨较多,其中,鲜菜上升12.7%,水产品上升

第二,能源和交通运输仍然十分紧张,钢材、水 木材等重要原材料供应不足的矛盾日益突出。许 多地区由于电力供应不足,不少企业的生产能力不能 正常发挥。铁路一些重要区段的通过能力不足,影响 煤炭等重要物资的运送。沿海港口比较普遍存在着压 船压货现象。

第三,工业的产品结构不能适应社会消费结构的 变化和国际市场的需要。一些优质名牌、物美价廉、 适销对路的产品生产能力不足,供不应求;一些质次 货不对路的产品生产过多,滞销积压。一部分 出口的轻纺、机电产品,由于质量差,缺乏竞争力,换汇率低,亏损较大。这反映了工业企业组织结构的 调整和技术改造工作尚须进一步展开。

第四,农村商品流通跟不上生产发展的需要。目前 农村流通渠道不够畅通,严重影响农产品的收购和工 业品的下乡,农民出售农副产品难,购买农业生产资料也难。抓紧解决农村商品流通问题,做好产前产后的服 务工作等,已成为进一步发展农业生产的当务之急。 上面这些问题,说明了我们的经济关系还没有理

许多方面的管理体制还不合理, 影响生产单位和 职工积极性的发挥,影响社会生产力的发展和社会经济效益的提高。我们要认真研究解决这些问题,以保 证国民经济持续健康地向前发展。

#### 二、一九八四年计划的任务和主要指标

根据"六五"计划的基本任务,针对当前经济生 能源、交通等重点建设。由于投资的增加和全国的支 活中存在的问题,一九八四年国民经济和社会发展的

援,煤矿、石油、电站、铁路、港口等的建设规模有 主要任务是:继续坚持调整、改革、整顿、提高的方 针,特别是抓好经济体制的改革和对外开放,进 理顺经济关系,努力提高各方面的经济效益,促进国 民经济协调稳定地发展。按照保证重点、适当照顾 般的原则,集中必要的力量把重点生产和重点建设搞 上去。进一步搞活经济,改善人民生活。同时,继续控 制固定资产投资规模,防止消费基金过快增长,保持 财政、信贷收支基本平衡,保持市场物价基本稳定。

· 九八四年计划的安排,仍然贯彻稳步增长、 有余地的原则,使地方、部门和企业有产可超,保有 定的活动余地,并避免在计划上留下较大的缺口。 计划的总轮廓是:

农业总产值增长4%。

工业总产值增长5%。

国民收入增长4.6%

财政收入一千二百八十七亿五千万元(不包括国 外借款收入)。

固定资产投资九百四十亿元。其中,基本建设投资六百五十亿元,更新改造投资二百九十亿元。

社会商品零售总额三干零六十亿元。

讲出口总额八百一十六亿元。 高等学校招生四十四万八千人

一九八四年国民经济和社会发展的各项具体任务

和主要指标安排如下:

(一)全面发展农、林、牧、副、渔各业,大力 促进农村商品生产。

九八四年要争取农业生产全面发展,进一步合 理调整内部结构,改善产品的品种、质量,提高商品率,为城乡人民和工业生产提供更多适合需要的农副 产品,为国家提供更多更好的出口商品。

实现上述要求, 最根本的是要认真贯彻中共中央 九八四年一号文件精神。继续稳定和完善联产承包 责任制,促使农村经济健康地朝着专业化、商品化的方向前进。大力推广农业科学技术成果和各项行之有 效的增产经验,努力增加化肥、农药、中小型农机具 等生产资料的供应。进一步放宽林、牧、渔业的政策, 搞好山区、水域、草原的开发和保护。加强造林、育 林工作,继续制止乱砍滥伐森林。积极指导和扶持正 在农村兴起的饲料工业、食品工业、建筑材料工业和 小能源工业,促进农村经济综合发展。 适应进一步搞活农村经济、发展农村商品生产的

要加快农村商品流通体制改革的步伐, 有效地 组织好商品流通。同时,加强各项社会服务,满足农民对技术、资金、供销、储运、信息等多方面的要求。

(二)努力增加煤炭、石油、电力的生产,整个工业生产在提高经济效益的基础上稳步增长。

九八四年要力争多增产一些煤、油、电,这是 保证整个工业生产稳步增长的首要条件。计划安排, 原煤产量七亿一千万至七亿二千万吨,其中统配矿三 亿七千一百万至三亿七千三百万吨; 原油产量一亿零 八百万吨:发电量三千六百亿度。争取在执行中超过 这些指标。煤炭的生产,一定要做好产运衔接、地区 平衡。要努力增产钢材、水泥以及酸、碱等化工原料,以适应生产建设发展的需要。继续增加轻纺工业 品的生产,特别是城乡居民所欢迎的各种耐用消费品 的生产

,。 不论轻工业还是重工业,重点都要放在提高经济 效益上,在这个前提下求得一个扎扎实实的增长速 度。要努力提高产品质量,积极改进产品结构,开辟 新门类, 开发新产品。要十分注意降低物资消耗, 特 别要在节约能源和原材料上下功夫, 力求用尽可能少 的能源和原材料, 生产更多的符合社会需要的产品

实现一九八四年工业生产计划,要综合运用行政 手段和经济手段,加强经济杠杆的调节作用。根据当 前情况,要突出抓好两个方面的工作:第一,坚持保 证重点、兼顾一般的原则。煤炭、电力的分配,必须切实保证重点生产的需要,一般生产要根据煤炭、电 力供应和节约的可能,加以妥善安排。一九八四年先 在东北、华北、华东、华中四个电网试行电力统一管 理、统一分配的办法,新增发的电量主要用于重点生 产企业和重点建设项目的新增用电。第二,实行按质 价的原则。一九八四年在机械、纺织、轻工等行业 论价的原则。一九八四年在机械、纺织、轻上等行业 选择若干种产品先走一步,实行优质优价。 交通运输,要首先确保国家计划分配的重要物资

的调运任务。要切实增强铁路干线紧张区段的通过能 力和沿海重点港口的吞吐能力。十分注意发挥内河航 运和公路运输的作用,以减轻铁路运输的压力

(三)继续集中必要的财力、物力保证重点建 设,严格控制基本建设规模。

, 一九八四年计划安排的基本建设投资总额六百五 十亿元中,国家预算内投资三百二十三亿元,自筹投 资一百四十九亿六千万元,银行贷款五十六亿一千万 元,利用外资六十三亿五千万元,煤代油专项资金二十一亿五千万元,其他资金三十六亿三千万元。

国家预算内基本建设投资比上年增加六十五亿 主要加给能源、交通建设,适当增加原材料工业 建设和智力开发的投资。其他方面的投资基本上维持 上年水平。这样安排,铁路、交通的建设未能完全满 足需要,能源工业建设同需要的差距还比较大。 是,从财力物力的平衡看,再多安排也有困难。要求 地方的自筹投资尽可能多搞一些中小能源和交通项目

一九八四年计划的基本建设总规模,继续实行各 、市、自治区和各部门首长负责制。凡是增加新的 投资,必须在各地方、各部门的投资总额内调剂解 决;确实需要追加的,要报经国务院批准。为了控制 自筹投资的建设规模,国务院作了一条新的规定: 九八四年所有准备用于基本建设的自筹资金,都要存入建设银行,凡是七月一日以后存入的资金,当年不

得动用,转到一九八五年使用;经过一两年的过渡。 做到上一年的自筹资金下一年才能用于基本建设

对于少数民族地区的建设, 计划中作了适当照 顾。少数民族地区用自筹资金进行建设,管理上要适 当放宽。

九八四年基本建设工作中的一个十分重要的问 题,是要在缩短建设工期、降低工程造价、提高工程质量方面取得明显进展,切实保证投产项目及时建成 投产发挥效益。为此,要按计划狠抓各项建设条件和 措施的落实,加强建设过程中的调度工作。加强设 、施工管理, 杜绝各种浪费。同时, 搞好基本建设 和建筑业管理体制的改革。

切实抓好现有企业的技术改造工作。更新改造投 资要优先用于降低能源和原材料的消耗, 以及提高产 品的质量和性能,用于增加铁路薄弱区段的运力。要 严格防止借更新改造之名搞基本建设或者扩大 线"产品的加工能力。

(四) 安排好市场供应,保持物价基本稳定。

九八四年社会商品购买力同商品可供量在总额 上可以大体平衡,关键是力求商品结构尽可能同消费 需求的变化相适应

为了搞好市场供应,商业部门要在生产和消费之 间更好地发挥桥梁和纽带作用,大力搞好市场调查和 预测,根据居民消费结构的变化,帮助生产部门及时 调整产品结构,使产品适销对路。当前特别要注意了解和掌握广大农村市场的需求,积极为农村提供越来 越多的适合农民需要的消费品和生产资料。要研究继 续调整农副产品的购销政策,增强市场调节作用。努 力扩大城乡交流,减少流通环节,加速商品流转, 进服务质量。城市在继续办好农贸市场的同时,要有 计划有步骤地办好贸易中心,以促进商品流通。

要继续加强物价管理,把稳定大中城市、工矿区 的大宗蔬菜以及定量供应的猪、牛、羊肉和蛋、海水鱼 等副食品的销价,作为一九八四年稳定物价的重点。 对集市贸易价格,要进行指导和管理。

(五) 进一步对外开放,积极扩展对外经济技术

为了加速我国的社会主义现代化建设,各地方。 各部门都要按照国家的政策、法令,积极发展对外经 济合作和技术交流,特别是在利用外资、引进先进技 术方面应该把步子迈得更大一些。

要根据促进国内生产建设和提高经济效益的要 求,安排好进出口贸易。择优安排那些换汇成本较低、 经济效益较好、适应国际市场需要的商品出口,以增 加出口收汇。重点保证生产建设急需的原材料和关键 技术、设备的进口。

根据国务院最近的决定,在总结经验、大力办好 现有经济特区的同时,要进一步开放一批沿海港口城 市。对于这些城市,要扩大他们的自主权,比如放宽利 用外资建设项目的审批权限,增加外汇使用额度和外 汇贷款, 让他们有充分的活力去开展对外经济活动 对于前来投资和提供先进技术的外商,要给以优惠待 遇,使他们有利可图。这些城市在利用外资、引进先 进技术时,应该首先抓好老企业的技术改造, 些投资少、周转快、收益好的中小型项目,以便更多 更快地积蓄力量支援全国。各经济特区也必须下大力 量加强先进技术的引进, 经讨消化创新向内地转移

(六) 加强智力开发,抓好科学技术研究,加快 人才培养。

进一步密切科技工作与经济建设的关系。从中国 的实际情况出发,考虑世界新技术发展的趋势,编制 好全国科技长远发展规划。继续抓好重大科技项目的 攻关、引进技术的消化吸收、重大成套装备的研制。 以及科技成果的推广应用。广泛开展科技协作和技术 咨询。从今年起,要着手进行一批重大的工业性试验 项目的建设,使科技成果尽快转化为生产力。同时, 有计划、有步骤地更新提高重点科研单位的研究手段 和研究能力,抓好一批重点实验室的改造和测试、试 验基地的建设。继续整顿科研机构,改革科技管理体 制和阻碍科技进步的规章制度。进一步落实党的知识 分子政策, 更好地发挥科技人员的作用。

一九八四年计划安排,高等学校招生四十四万八 千人,比上年增加五万七千人,这是建国以来招生人 数最多的一年;中等专业学校招生五十二万人,比上 年增加四万二千人。高等学校要继续抓紧科类结构和 专业设置的调整,增加急需专业的招生,提高专科的 比重。大力办好重点院校和重点学科。积极发展收费 走读、择优录用的短期职业大学。高等学校毕业生, 应该主要分配到基层和重点建设单位去。继续发展各 种形式的成人高等教育。中等专业学校要增加工科招 生的比重,逐步改变高中级技术人才比例失调的状 况。进一步搞好中等教育结构的改革,统筹安排普通高中和中等职业技术教育的发展。要加快农村普及小学 教育的步伐,努力提高适龄儿童的入学率 的巩固率和毕业班学生的毕业率,特别要支持和加强少数民族地区和经济文化落后地区小学教育的普及工 作。各类各级学校都要努力提高教学质量,在对学生 进行文化科学教育的同时,大力加强爱国主义、集体 主义、社会主义和共产主义的思想教育。

一九八四年国家计划已经增加了用于科学、教育 等各项事业的资金,在计划执行过程中,根据财政收 人的增长情况,国家应再适当增加用于这些方面的资金。各省、市、自治区用于这些方面的经费和投资也要 比上年增加。还要广泛调动社会的力量,通过集资的办 法,采取多种形式,积极发展科学教育文化卫生事业。

(七) 在发展生产的基础上, 使人民的物质文化 生活继续有所改善。

切实有效地控制人口特别是农村人口的增长。这 几年进入婚龄的青年较多,各地方一定要抓紧搞好计 划生育工作,加强宣传教育和技术指导,对必要的条 件要给予支持和保证。

一九八四年计划城镇劳动力就业五百四十万人 要积极发展集体所有制企业,发展个体经营,以便使

- 九八四年全民所有制单位职工工资总额, 计划 安排八百二十七亿元,比上年增长8%。集体所有制 单位的职工和农民的收入, 随着生产的增长, 也将进 (下转第四版)

### 关于1983年国家决算和1984年国家预算草案的报告

一九八四年五月十六日在第六届全国人民代表大会第二次会议上

国务委员兼财政部部长 王丙乾



各位代表:

我受国务院的 委托,现在向大会 提出关于一九八三 年国家 本質和 一力 八四年国家预算草 案的报告,请予审

#### 一、一九八三 年国家决算

一九八三年. 是全国各族人民在

中国共产党第十二次全国代表大会精神指引下 面开创社会主义现代化建设新局面取得显著成就的-年。在这一年里,国民经济继续贯彻执行调整、改革、 整顿、提高的方针,农业获得大丰收,工业生产稳步 增长,城乡市场繁荣,人民生活有了新的提高,各项建设事业蓬勃发展。在此基础上,国家财政情况也继 续得到改善, 财政收入和支出都比上年有较大的增长。

根据现在编成的国家决算, 一九八三年国家财政 总收入为一千二百四十八亿九千九百万元,国家财政 总支出为一千二百九十二亿四千五百万元。收入和支 出相抵,财政赤字为四十三亿四千六百万元。这笔赤 字准备向中国人民银行诱支来弥补。

在一九八三年国家决算总收入中,国内财政收入 为一干二百一十一亿一干六百万元,完成预算的百分 之一百零二点八,比上年收入增长百分之十一点七; 国外借款收入为三十七亿八千三百万元,完成预算的 百分之七十点一,比上年借款数略有减少。各项主要 收入的完成情况是:

- 一)各项税收七百七十五亿五千九百万元,完 成预算的百分之一百零六点三。各项税收超收较多,主要是因为这一年生产发展比较快,商品流通扩大, 同时,加强了税收的征收管理工作。
- (二)企业收入(包括国营企业上交的所得税, 下同) 二百四十亿五千二百万元,完成预算的百分之七十四点三。企业收入完成得比较差,主要是原定的降低成本指标,由于种种原因没有完成计划;同时, 农副产品的价格补贴增加比较多
- (三)中央财政集中的企业基本折旧基金二十七 亿二千九百万元,完成预算的百分之一百二十四。
- (四)国库券收入四十一亿五千八百万元,完成 预算的百分之一百零四。
- (五)筹集能源交通重点建设资金收入九十三亿 元,完成预算的百分之一百五十五。这项收入是向各 各部门和各单位征收的。由于征收的比例下半 年由原来的百分之十增加到百分之十五,同时大家积 极响应国家号召,踊跃交纳,使这项收入超过预算较
- 在一九八三年国家决算中, 总支出为一千二百九 十二亿四千五百万元,完成预算的百分之一百零二点 四,比上年支出增长百分之十二点一。各项主要支出 完成的情况是:
- (一)国家预算内基本建设拨款三百八十二亿八 一百万元,完成预算的百分之一百零五点八。其中: 国内资金安排的基本建设拨款为三百四十四亿九千 八百万元; 用国外借款安排的基本建设拨款为三十七 亿八千三百万元。在上述基本建设拨款中,用于能源、 交通、邮电、教育和科学研究等重点建设的投资达一 百六十六亿元,占预算内基本建设拨款的百分之四十 三点四,比上年增加四十五亿元。
- (二)挖潜改造资金和新产品试制费七十八亿七
- 千一百万元,完成预算的百分之一百一十九点八。 (三)增拨企业流动资金十二亿八千九百万元, 完成预算的百分之五十七点三。增拨企业流动资金减 少,是由于从一九八三年七月一日起,企业所需流动 资金改由银行贷款解决。
- (四)地质勘探费二十三亿六千万元,完成预算
- (五)支援农村社队支出和各项农业事业费八十 六亿七千万元,完成预算的百分之一百一十 这项支出增加,主要是因为农业事业发展,地方用机动财力多安排了一些资金;同时,为了支持受灾地区 抗灾斗争,国家多拨了经费
- (六)文教科学卫生事业费二百二十三亿五千四 百万元,完成预算的百分之一百零九点六。
- (七)国防费一百七十七亿一千三百万元,完成 预算的百分之九十九点一。
- 八)行政管理费一百零二亿二千万元,完成预 (八)行政官理政一日等二亿二十万元, 元成顶 算的百分之一百二十点二。行政管理费增加, 主要是 国家为了健全政法机构, 加强法治管理, 以及培训人 员等,增加了必要的经费开支
- (九)国外借款还本付息支出三十六亿五千六百 万元,完成预算的百分之七十一点七。这是由于一九八二年底用国家外汇结余提前归还了一部分国外借 款,因而一九八三年的决算支出比预算减少。
- 一九八三年的财政赤字,比预算所列的赤字三十 亿元增加十三亿四千六百万元。赤字扩大的主要原因 九八三年农业获得大丰收,截至当年十二月底, 国家多收购粮食四百四十五亿斤,多收购棉花二千二百零二万担,相应地多支付超购加价款三十四亿七千 万元。在农业丰收的情况下,国家多收购一些农产品,这是一件好事。它既可以充实国家库存,又可以更好 地保证工业生产所需的原料和改善市场供应。由于收 购量增加,价格补贴也相应地增加,扩大了财政收支 差额。此外,我们对预算支出控制得不严,财政监督 抓得不力,也是收支差额扩大的一个原因。

总的说来,一九八三年国家预算的执行情况是良 大于收入三十亿元。 我国的财政状况,随着生产的调整与发展,继 续朝着好的方向发展。财政工作取得的这一成绩,是 在中共中央、国务院的领导下,各地区、各部门和全 国各族人民共同奋斗的结果。这 济与社会发展计划,实现国家预算,主要做了下面几

(一) 狠抓企业扭亏增盈工作。为了进一步改变 企业经济效益不高,亏损严重的状况,从一九八三年 年初开始,各地区、各部门在大力发展生产的同时, 狠抓了企业扭亏增盈工作。特别是在去年十月份中共 中央召开了经济问题座谈会,专门研究部署扭亏增盈 工作之后,企业扭亏工作进度加快,取得了显著效果。据统计:一九八三年全国国营工业企业的亏损户,比 上年减少四千二百二十九户; 亏损面由上年的百分之 二十六点一,减为百分之十五点八;亏损额由上年的四十二亿七千万元减为二十七亿九千万元,减少了百 分之三十四点六。值得提出的是,去年全国有二十三 个省、自治区、直辖市和中央十一个部门,完成或超 额完成了扭亏计划。其中有七个地区和六个部门,扭 亏都在百分之五十以上.

) 认真落实集中资金的措施。为了保证我国 社会主义现代化建设的顺利进行,国家决定一九八三 年采取一些集中财力的措施。这一年, 国家通讨征集 能源交通重点建设资金、调整税收等措施, 金一百零二亿六千万元。这些资金已列作财政收入, 主要用于国家重点建设,增加了对能源交通建设的投 一九八三年的实践表明,国家采取适当措施,把 分散在各部门、各单位的资金集中一部分,用于加强 重点建设, 使整个经济建设得到协调发展, 这是完全 必要的。

(三)实行税收制度的改革。国家在一九八三年 对国营企业实行了利改税的第一步改革, 即对国营企 业实现的利润按一定比例征收所得税,征税以后剩余 的利润,再通过多种办法在国家与企业之间进行合理 分配。这个办法从去年六月一日起,在国营企业中试行。到一九八三年底,盈利企业中的试行户数已达百 分之九十八。实践证明,这项改革比以前试行的其他 各种改革办法都好得多。它有利于促进企业加强经营 管理, 落实经济责任制, 严格经济核算, 提高经济效 益;有利于正确处理国家、企业、职工三者的利益关系,保证利润的增长部分国家得大头,企业得中头, 个人得小头; 有利于财政收入的稳步增长, 保持国家 财政收支的基本平衡。

(四)积极支持文教科学卫生事业的发展。 八三年国家财政用于文化、教育、科学、卫生、体育 等事业的支出为二百二十三亿五千四百万元,比上年 支出增加二十六亿五千八百万元,增长百分之 五,高于当年财政收入和支出增长的幅度。其中,教 育事业费增长百分之十点五; 科学事业费增长百分之 十三点九;卫生事业费增长百分之十三点二;文化事业费增长百分之十七点五。这一年,普通高等学校和 职业中学发展较快,科学研究取得一批新的成果,医 疗设施有所改善, 文化体育事业也取得了显著成绩。

五)大力支持企业挖潜改造和革新技术。 充分利用和发挥现有企业的作用,促进企业技术进 步, 国家财政对企业挖潜改造、革新技术在资金上给 一九八三年国家财政拨付的挖潜改 造和新产品试制费达七十八亿七千一百万元,比上年支出增加九亿六千九百万元,增长百分之十四。另 外,经国务院批准对首批进行技术改造的机械、电子 行业中的五百五十户企业, 以及三十二户重点酸碱生 · 企业和上海市的地方工业企业,从一九八三年起适 当提高了固定资产基本折旧率。以上这些措施,对支 持企业革新技术,促进企业节约能源和原材料,提高 交通运输能力,改进产品结构和提高产品质量,起了 积极作用。

督, 切实纠正违反财经纪律的现象, 防止财政收入的 流失,国务院于一九八三年十月批转了财政部《关于 开展财务大检查的报告》,要求各地区、各部门 位在年内普遍开展一次财务大检查。同时, 国务院还 从各部门抽调人员,组成工作组,分赴各地区协助开 展检查。在各方面共同努力下,这项工作取得了很大成绩,不仅对整顿党风和社会风气起了促进作用, 而且可以增加财政收入二十二亿元, 已入库十五亿

在一九八三年工农业生产发展的同时, 城乡人民 生活也有所改善。这一年,全国职工工资总额比上年 增长百分之六,其中奖金和计件超额工资增长百分之 十点九;据抽样调查,农民家庭平均每人纯收入为三 百零九点八元,比上年增长百分之十四点七;全年建成的职工住宅一亿一千五百多万平方米,农民新建住

#### 二、一九八四年国家预算草案

一九.八四年,我国在经济建设中将继续贯彻执行 调整、改革、整顿、提高的方针,进一步调整经济结 构, 理顺经济关系, 继续搞好改革, 大力推进经济建 设和各项事业的发展。为了适应国民经济发展的需 九八四年国家预算安排的原则是: 支持生产发 展,活跃商品流通,加速技术进步,提高经济效益; 适当集中资金,加强能源交通等重点建设和智力开 发,促进各项事业的发展,继续改善人民生活,进 步改革财政税收制度,加强财政管理和财政监督,确 保财政收支基本平衡。

根据上述原则和国民经济计划的安排,一九八四 年财政总收入为一千三百三十八亿五千万元, 财政总 支出为一千三百六十八亿五千万元。收支相抵,支出

在一九八四年国家预算中,除去国外借款收入五 十一亿元, 国内财政收入为一千二百八十七亿五千万 元,比上年决算数增长百分之六点三,超过"六五 计划规定的一九八五年国内财政收入指标。各项主要 收入安排的情况是: (一)各项税收八百一十亿二千万 取入安排的简优定: (一)各项税取入目一十亿二十万 元,比上年增长百分之四点五。(二)企业收入(包括 国营企业上交的所得税,下同)二百九十八亿三千万 元,比上年增长百分之二十四。(三)中央财政集中的 企业基本折旧基金收入二十三亿元。(四)国库券收入 四十亿元。(五)筹集能源交通重点建设资金收入八十

- 九八四年国家预算收入增长的速度, 同工业总 "值增长速度基本上是适应的。在总收入中已经扣除 了某些特殊的减少收入的因素。比如:从一九八三年 第四季度开始,给企业职工调整工资,国家和企业共同 一九八四年国家需负担二十亿元; 在一九八三 年对部分企业、地区提高固定资产基本折旧率之后, 中州市方正型、地区堤间固足风/ 签举打四十之后, 今年将继续扩大实行的范围。我们展望, 如果今年的 工农业生产能够超额完成计划,企业降低成本和扭亏 增盈的指标能够实现,今年财政收入的增长幅度肯定 会超过现在的计划

- 九八四年的国家预算总支出,比上年决算数增 长百分之五点九。各项主要支出安排的情况是: (-国家预算内基本建设拨款四百四十一亿六千万元,比 上年增长百分之十五点四; (二)挖潜改造资金和新产 品试制费七十四亿一千万元,比上年减少百分之五点 九;(三)地质勘探费二十六亿元,比上年增长百分之 十点二; (四)支援农村社队支出和各项农业事业费八 十一亿元,比上年减少百分之六点五;(五)城市建设 维护和人民防空支出三十六亿五千万元,比上年增长 百分之十六点四; (六)文教科学卫生事业费二百三 五亿元,比上年增长百分之五点一; (七)抚恤和社会 救济费二十四亿元,与上年持平; (八)国防费一百七 十八亿七千万元,比上年略有增加; (九)行政管理费 九十五亿八千二百万元,比上年有所减少; (十)国外借 款还本付息支出三十八亿元; (十一)总预备费十三亿 五千万元,其中中央预备费五亿元。

九八四年国家预算中的各项支出,是根据国家 财力状况和国民经济发展的要求安排的,既保证了重 点,又兼顾了一般。一九八四年预算安排的基本建设 年代经济振兴做好准备工作的要求来看, 还是有相当 差距的。因此,今年继续增加了重点项目基本建设拨 九八四年预算安排的文教科学卫生事业费,比 前几年的增长速度小一点, 在执行过程中, 根据财政 收入增长的情况,中央和地方要增加这方面的支出, 力争做到与财政支出同步增长。同时,我们正在利用 世界银行的贷款,为数十个高等院校和科研机构增添 先进的教学和实验设备, 为发展成人高等教育增加电 视教学设施。一九八四年预算安排的挖潜改造和新产 品试制费比上年少一点,这是考虑到:今年国家计划 通过银行发放的技术改造贷款将比上年有较多的增 加;而且还要继续提高一部分重点企业的固定资产基 本折旧率; 国家还规定, 企业用于新技术开发和新产 品试制的资金,有一部分可以列入成本,等等。-八四年预算安排的支援农村社队支出和各项农业事业 费比上年有所减少,但在执行过程中,各地区还要用一部分机动财力增加支援农业的支出,这方面的实际 支出数将会超过现在的预算数字。

当前,经济形势很好。一九八四年如果不发生特大的自然灾害,工农业生产就有可能超额完成计划, 国家预算也就有可能超额完成。但是,国家财政还存在不少困难,一方面,财政收入占国民收入的比例仍 然比较低,财力有些分散,国家建设资金不足;另一 方面, 重点建设需要加强, 各项事业需要发展, 都要 求供应更多的资金。因此,在财力的需要和可能之间, 存在着比较突出的矛盾。我们现在的困难,是前进中的困难,经过各方面努力,是一定能够逐步克服的。 希望各地区、各部门,在中共中央和国务院的领导下 努力发展生产, 搞好经济改革, 提高经济效益, 为国 家创造更多的财富,增加更多的收入;同时,要加强 财政管理,严肃财经纪律,大力节约支出,反对铺张 浪费, 为超额完成今年的国家预算, 争取国家财政状 况的根本好转贡献力量。

### 三、为圆满完成一九八四年国家预算

#### 任务而奋斗

各位代表:一九八四年的政治经济形势都很好。 在中国共产党整党的推动下,在全国人民为实现四个 现代化的继续努力下,今年的工农业生产和整个国民 经济必将取得进一步的发展,经济管理体制的改革必 将取得新的成果。这对完成今年的国家预算提供了极 其重要的保证。当然,我们也要看到,全面完成今年的国家预算,工作是繁重的、艰巨的。我们必须以整党为动力,振奋革命精神,扎扎实实地做好各项财政 经济工作。

·)大力促进生产发展,提高经济效益。 国家财政要在支持和促进生产发展方面做出更大的努 力。在农业方面,要根据目前农村实行联产承包责任 制的特点和发展商品生产的要求,改进各项支农资金 的分配使用和管理方法,促进多种经营和商品经济的 发展,支持农业科学技术的推广,支持农、林、牧 副、渔各业生产的发展。在工业方面,要大力促进能源的增产,干方百计地支持和促进"短线"产品和市 场紧缺的名牌商品的增产,并支持企业努力提高产品 质量。还要注意做好支持新兴工业部门和开拓新产品 的工作。与此同时,要继续把提高经济效益作为经济 工作的中心来抓。回顾一九八三年,企业的经济效益 有所改善,但步子不大, 一些效益指标没有达到计划 要求。比如,国营工业企业的可比生产成本计划降低 百分之二,实际只降低百分之零点二。一九八四年必 须继续在提高经济效益方面狠下功夫。要进一步抓好 企业整顿的工作,切实配好领导班子,改善经营管理,做好基础工作,健全责任制,认真提高企业的素质, 同时,对那些生产无原料、产品无销路、长期亏损 办不下去的企业,坚决实行关停并转。要注意总结和 推广一些地区、部门和企业扭亏增盈的好经验,认真 落实扭亏增盈的指标和措施,努力提高企业的盈利水 。要切实做到国家关于今年年底基本消灭企业经营 性亏损,并努力减少政策性亏损的要求。要迅速改变 商品流通中环节多、货流不畅、货不对路、质次价高、 积压滞销的情况。

当前,在各个领域里,由于官僚主义和管理混乱 而造成的损失浪费,十分严重。据统计, 全国工业、交通、商业企业的产品残损变质和短缺等 财产损失约达十六亿多元。一九八三年六月底,全国 一九八三年六月底,全国 基本建设单位未安装使用的机电设备库存总值达一百 四十二亿元, 超讨国家规定的储备额一倍多。其中有 些设备由于保管不善,已腐蚀变形,根本不能使用。 这些问题,一定要通过整党,整顿企业,认真加以解决。对那些对人民财产不负责任、损失浪费不心痛的 官僚主义者,必须严肃处理,情节严重的,要依法惩 处, 决不能再让他们坑害国家和人民。

二)进一步贯彻执行对内搞活经济、对外实行 开放的政策, 搞好财政税收制度改革。对内搞活经 济、对外实行开放,是我们要长期坚持的一项基本政 。当前这两方面做得都还不够。我们要继续肃清 "左"的影响,进一步超过图题。 的影响,进一步解放思想,加快改革的步伐。 从财政方面来说,今年改革的重点是实行利改税的第 二步。要通过这次改革,完全采取税收的形式,把国家与企业的分配关系基本固定下来。利改税第二步改 革,将通过调整产品税的税率,使目前价格不合理的 矛盾得到某些缓解,同时,利用税率的升降来调节和 指导生产。在这一步改革中,将通过开征资源税,把 企业因资源结构和开发条件的差异而形成的级差收人 收归国家。还将通过恢复征收几种地方税, 使地方财 政有一些固定的收入来源。小型企业交纳所得税和承包费以后,剩余的利润留归企业支配。大中型企业则 在交纳所得税和调节税之后,剩余的利润留归企业支 配。实行这项改革,意义重大。它不仅可以使国家在企业新增加的收入中得大头,保证国家财政收入稳定 增长,更重要的是给企业以更大的活力和压力,使企 业能够放开手脚,主动改善经营管理,在企业间开展 竞争,努力增加生产,提高经济效益,从而有利于鼓 励先进,鞭策落后,解决多年来存在的"吃大锅饭"的问题。利改税的第二步改革,正在积极进行准备工 作, 计划从今年第四季度开始实行

计划从今年第四季度开始实行。 为了更有利于调动企业和职工的积极性,要逐步 改革奖金发放办法。对全面完成国家计划和税利比上 年增长的企业,奖金可以不封顶;对完不成国家计划 和税利比上年减少的,奖金要减发或停发。企业发放 的奖金超过一定限额时,国家要征收奖金税。 为进一步实行对外开放的政策,除了继续办好几

个经济特区外,还要开放十四个沿海港口城市和海南 岛。这是发展我国社会主义现代化建设事业的又一项 有力措施。为了吸引外商到这些地方来办厂,需要进 步放宽政策。在财政税收方面,将对外商办厂给予 必要的优惠待遇, 并支持这些城市加快基础设施的建

(二)继续控制基本建设规模和压缩不必要的开 提高资金的使用效果。一九八三年控制基本建设 规模的工作是有成效的。但是, 我们还要继续做好工作, 防止重新出现建设规模失控的状况。为此, 必须 加强对基本建设投资的管理,一切基建项目都要按国 家计划和国家预算办事,计划外的项目,非经有关机 关批准,一律不准自行上马。要认真执行批准项目的 文件,努力降低工程造价,防止超支,超出预算的投资,非有特殊情况,一概不予追加。中国人民建设银 行要严格进行拨款审查和监督,会同有关部门控制好 基建规模。在基本建设的安排上,一定要保证国家重点建设,同时对重点项目也要严格资金管理,防止重 点建设发生重大浪费。为提高基本建设资金的使用效 果, 要继续对基本建设管理体制进行改革。基建拨款 改贷款的办法,经过几年试点,效果较好,要继续推 行。实行投资包干责任制,是个好办法,要有计划地 推广。工程招标办法也要广泛采用。

这几年, 行政费用增长过猛, 大大超过财政收支 的增长速度, 今后一般不再增加这方面的经费开支, 过几年紧日子。对企业管理费和事业单位的行政性支 出,也要加以压缩和控制。我们要继续发扬厉行节约 反对浪费、艰苦奋斗、勤俭建国的精神,尽可能节约 经费开支, 杜绝各种浪费现象。 各项财政资金的使用, 要努力讲求经济效益, 防

损失浪费。无论是财政部门还是用钱单位,今后都 要认真检查花钱的效果,并建立资金使用责任制,对 造成严重损失浪费的,要追究负责人的责任,决不能

(四)切实加强财政管理和监督,严肃财经纪律, ·些单位里,由于十年动乱和资产阶级思想的影 响,再加上在若干管理制度的改革中检查监督工作没有及时跟上去,分散主义、本位主义和"一切向钱看" 的错误倾向有所滋长, 损害整体利益的行为时有发 生。有的随意截留国家收入,乱支乱用,用公费搞个 人旅游,建设高标准的生活设施;有的弄虚作假,谎 报成本,偷漏税款;有的在对外接待中,任意提高标准,讲排场,摆阔气,穷大方,在对内交往中,拉关 . 走后门, 慷国家之慨, 谋取小单位和个人的私利。 这些不良现象,在有些单位里已发展到相当严重的地 步。内蒙古自治区物资局,从一九七九年至一九/ 年,采取虚列费用开支、不报营业收入等手段,先后 隐瞒利润和截留应交财政资金共达三千一百多万元, 大部分已被挥霍挪用。类似这种情况绝不是个别的, 其他地区也有。 (下转第四版)

# 编者按:王安义这样一个劣迹昭

中 著的造反派头头,曾经被湖南省委认 定是反"四人帮"的"功臣",省委主 **委** 要负责人甚至登门向他赔礼道歉。正 · 套。这一事实告诉我们: 只有彻底否 "文革",才能把真正的"三种人" 清查出来。湖南省委在整党中, 根据中 指委调查组、省委检查组查清的事实. 纠正过去的错误,为解决邵阳地、市 的问题创造了条件。

> 本报讯 记者吴兴华报道:中共 湖南省委现已撤销对邵阳"文革 造反派头头王安义的错误评价

5月18日,湖南省委常委召开会 议,对王安义一案进行了认真、严肃 的讨论和研究。省委常委认为: 从中 指委调查组、省委检查组目前查实的 问题来看,王安义在"文革"中是造 反派、参与了不少的打、砸、抢活动、 王安义在"文革"中的表现是错误的,王安义在"文革"中有功的说法是错误的。粉碎"四人帮"以后直到这 次审查,他一直在进行派性活动,公 开伸手向省委和地、市委要官要权, 欲望得不到满足,就寻衅闹事,闹地、 市委,冲省委。可以说,王安义是"三种人"。

省委常委认为,王安义等人与邵

阳另一造反组织的斗争是派性斗争, 不是什么反"四人帮"的斗争。省委于1981年3月24 日发出的17号文件说:王安义和广大群众一道,同林 彪、"四人帮"及其在湖南的帮派骨干坚持进行了针 锋相对的斗争,旗帜是鲜明的,精神是可贵的,不仅 在邵阳有影响,在全省也是有一定影响的。等等类似 的评价,都是错误的。1981年2月省委主要负责同志到邵阳为王安义平反,向他赔礼道歉,是不妥当的。 省委已于5月18日发出通知,宣布省委1981年17号文件和省委其它文件及省委负责同志的讲话中类似1981 年17号文件对王安义的评价是错误的,予以撤销。

省委认为处理王安义的条件已经成熟。4月26日 《人民日报》关于王安义的报道,得到邵阳以及湖南绝 大多数干部和群众的拥护,就说明了这一点。省委认 为对王安义一案不能放过,要一查到底,进而解决邵 阳地、市的问题。 ×----

#### 梁延武先生的骨灰安放仪式在京举行

新华社北京6月2日电 旅居日本 骨灰安放仪式。 的原国民党山西省保安司令部中将副司 今、国民党山西省党部执行委员梁延武 先生的骨灰安放仪式6月1日下午在北 京万安公墓举行,实现了他生前要求将他骨灰安放在国内的遗愿。梁先生的夫人张馥卿及其女儿张富元、梁先生在京 的生前友好张香山、王云等及梁先生在

梁延武先生曾担任过旅日华侨文化 工作者联谊会会长,积极从事爱国活动, 并于1975年11月回国参观,1977年3月 5日因病在日本东京去世。梁延武先生 的骨灰是由其夫人张馥卿女士及其女 儿张富元于5月27日从日本护送回国 的。

日电

会谈.

交换了意见。

#### 乌兰夫会见圭亚那副总统率领的先遣组时说

#### 热切期待伯纳姆总统来华进行国事访问

据新华社北京6月2 京的。 日电 国家副主席乌兰夫 圭亚那合作共和国副总统 徳斯蒙徳・霍伊特和由他 率领的先遣组。

霍伊特副总统一行是 前来为幸亚那总统伯纳姆 访华作安排于昨天到达北

乌兰夫副主席在祝酒 今天晚上举行宴会,欢迎 时说,我们热切地期待着 伯纳姆总统阁下即将对我 国进行的国事访问。"我们 深信这次访问必将对加深 我们之间的相互了解和友 谊,对两国关系的进一步 发展作出新的贡献"

乌兰夫说, 中、丰两 国同属第三世界,中、圭 建交以来,两国在政治、 经济、技术、文化等领域 里的合作都取得了令人满 意的发展。

霍伊特副总统接着祝 酒,他指出,"自从1972年 两国建交以来, 圭亚那政

> ·霍伊特。 台国宾馆< 会工 乌 副总统 新华 · 统德斯蒙德 主席在钓鱼

哥伦比亚驻华大使比

利亚尔和哥伦比亚国会代

府和人民与中华人民共和 国政府和人民之间的关系 得到了积极的发展。在此 期间,我们在联合国和其。 他国际论坛进行了政治上 的密切合作,我们对重大 的国际问题的观点是一 的。"

务

免

围

家

エ

作

**幸亚那副总统指出** 圭、中两国在政治领域中 进行了成功的合作,我们 也应该努力在经济领域获 得同样的成果。伯纳姆总 统将这次访问不只看作是 一个礼节,而是把它作为 我们两国间存在的紧密友 谊和谅解的一种表示,并 把它作为一个机会,以具 体、实际的办法加强我们 互利的贸易和经济关系。

宴会之前,乌兰夫副 主席和霍伊特副总统进行 了亲切的会见。

兼财政部长王丙乾拜会了 霍伊特副总统,双方就 中、圭两国经济合作问题 进行了会谈。

新华社北京6月2日电 国务院2月 国 至4月任免一批国家工作人员。

2月9日任命王殊为中华人民共和国 常驻国际原子能机构代表团正代表(兼)

2月16日任命江翔为中华人民共和国 驻瑞士联邦大使馆参特, 戴诗琪为中华人 民共和国驻西班牙大使馆参赞,邓朝从为 中华人民共和国驻伊拉克共和国大使馆参 赞,杨兴国为中华人民共和国常驻联合国 日内瓦办事处和在瑞士的其他国际组织代 表处参赞。

3月3日任命江淳为中华人民共和国 驻阿拉伯埃及共和国大使馆参赞。

3月22日任命王丰玉为中华人民共和 国驻日本国大使馆参赞, 汤兴伯为中华人 民共和国驻休斯敦总领事。

4月17日任命刘纪原为航天工业部副 部长,徐躬耦为兰州大学校长,王福祥为 北京外国语学院院长,鄢国森为四川大学 校长, 柯召为四川大学名誉校长, 彭文伟为中山医学 院院长,陈新民为中南矿冶学院名誉院长;免去聂大

江的兰州大学校长职务。 4月21日任命吴顺豫为中华人民共和国驻几内亚 共和国大使馆参赞,段存华(女)为中华人民共和国 常驻国际原子能机构代表团参赞衔副代表, 叶培大为 北京邮电学院院长,刘振群为华南工学院院长;免去 吴顺豫的中华人民共和国驻多哥共和国大使馆参赞职 务。

#### 勃兰特在上海就南北关系问题发表演讲

新华社上海6月2日电 德国社会 止军备竞赛,并把节省下来的财力和资 民主党主席勃兰特今天下午在上海同济 大学就南北关系问题发表演讲。

演讲会由同济大学名誉校长李国豪 主持。勃兰特在演讲中谈到了南北关系 的现状,分析了军备竞赛与发展援助的 关系, 以及世界经济的情况, 同时还提 出了解决南北关系的一些具体建议。

勃兰特说,南北关系问题同两个超 级大国之间以及东西方之间的紧张关系 是不可分割的,而这种紧张关系对南北

#### 中国女排三比二胜美国队

据新华社列宁格勒电 (记者王崇 杰) 中国女子排球队6月1日晚(北京 时间2日凌晨)在这里举行的中国、 本, 美国, 苏联四国 女子排球激请察第 轮首场比赛中,以3:2战胜美国队。 日本队以3:0战胜苏联队。

中国队同美国队的五局比分是: 16 : 18、15:5、2:15、15:12和15:12。 中国队前四局上场的队员是梁艳、杨锡 杨晓君、郑美珠、侯玉珠和姜英。 第五局由郎平、梁艳、杨锡兰、郑美珠、 姜英和朱玲出战。美国队出场的是海 曼、韦肖夫、格林、克罗克特、伍德斯 特拉和弗拉赫迈尔。6月2日,日本女 排三比零胜美国队。

关系产生了消极的影响。 因此,他认为,人们应该制

源用于生产性目的和援助第三世界。

勃兰特说,正如邓小平先生所说的 那样,国际政治并非一场纸牌游戏,中 国不会允许别人把它当作牌来打。同 时,在国际经济领域里,谁也不能够完

全独立于其他任何地方发生的事情。 他认为,要建立一个新的国际经济 新秩序就必须采取相应的措施,包括进 一步调整各国的经济政策, 改善工业国 同发展中国家的合作。发展中国家应得 到更多的援助,使他们有更多的可能性 去致力于自身的福利与世界经济的繁 荣。而西方工业国家应努力使本国国内 总的经济贸易政策取得一致意见,使自 己适应于世界经济结构的变化。

勃兰特说,我赞同胡耀邦总书记的 看法,当今世界最根本的问题有两个: 维护世界和平和第三世界的发展问题 世界范围的合作,加上勇气和希望能帮 助我们解决困难,这不是一件容易的事, 而且需要时间,但必需从今天做起,

勃兰特主席还参观了学校的计算中 心和结构试验室。

今天上午, 勃兰特主席一行参观了 上海郊区马陆乡。

明天上午, 勃兰特主席一行将离开 上海赴广州访问。

(上接第二版)

继续改善城市职工的居住条件,大力增加农村建

房所需建筑材料的生产和供应。 加强环境保护,积极进行环境的整治,防止和减 少污染。注意改善劳动条件,教育职工严格执行操作 规程,确保安全生产,

在改善城乡人民物质生活的同时, 必须重视和加 强社会主义精神文明的建设。要在提高质量的基础上 进一步发展电影、艺术、新闻、出版、广播、电视等文化事业。各项文化事业都要坚持为人民服务、为社 会主义服务的方向。坚决反对各种精神产品的商品化 倾向,反对和抵制精神污染。

继续深入开展群众性的爱国卫生运动, 加强防病 治病工作。努力改善城乡人民的医疗卫生条件, 切实 提高医疗质量,认真改进服务态度。积极开展群众性 体育活动,努力提高体育运动的技术水平

这里有一个问题要向大会说明, 一九八四年计划 草案中所列的各项具体数字,是去年十一月份在一九 八三年计划的预计完成情况的基础上拟定的。由于 九八三年计划实际执行结果,许多指标的实绩比当时 的预计高,同时在拟定计划的时候,不少地方、部门 要求某些重要计划指标多留一些余地,加上对于市场 调节部分的增长我们也估计不足, 所以一九八四年计 划的某些指标显得低了。现在,一九八四年已经过去四个半月。国务院意见,一九八四年度计划可以不再 进行全面的调整, 在计划执行过程中, 凡是当前社会 确实需要的产品,应该在一九八三年实际完成的生 数量的基础上,努力完成和超额完成计划规定的增长 速度; 凡是供过于求的产品,可以根据市场需要的实际情况及时调整生产。预计一九八四年计划执行的结 果,同去年一样,许多指标将超讨计划的要求。

#### 三、改革体制,提高效益,全面完 成和超额完成一九八四年计划

从今年以来的计划执行情况看, 国民经济的发展 继续保持着好的势头。夏粮作物有些地方长势良好 有些地方由于气候不利,苗情不如去年。春播春种进度快、质量好。工业总产值一季度累计完成一千五百 四十八亿元,为年计划的24%,比去年同期增长12% 其中,轻工业增长11.9%,重工业增长12%,是近几年来少有的好情况。原煤、原油在保持采掘、采储比 例基本协调的情况下,努力挖潜增产,增长幅度较大。 -季度原煤产量为一亿七千三百万吨,比去年同期增 长8.7%;原油产量为二千七百四十万吨,增长6%; 发电量为八百九十二亿度,增长7.6%。市场畅销的轻 工产品,如电视机、洗衣机、电风扇、化纤布和啤酒

# 加今天在平壤开幕的中、朝科技合作委员会第二十四 关于1984年国民经济和社会发展计划草案的报告

No.

的会谈。

杨静仁会见杜致礼女士

全国政协副主席杨静仁今晚在人民大会堂会见并宴请

故杜聿明将军夫人曹秀清的骨灰来北京的。5月22日,

全国政协主席邓颖超会见了杜致礼女士,对曹秀清同

志的逝世表示哀悼。参加今天会见和宴请的还有中共 中央统战部顾问平杰三、全国政协秘书长彭友今等。

田纪云会见哥伦比亚国会代表团

今天下午在中南海紫光阁会见由参议院议长奥尔金和

全国人大常委会委员、人大外事委员会副主任委 员曾涛、人大常委会副秘书长阎明复,以及哥伦比亚

中国科技代表团离京赴朝

为团长的中国科技代表团昨天离开北京前往朝鲜,

新华社北京6月1日电 以林业部副部长董智勇

众议院议长加维里亚率领的哥伦比亚国会代表团。

驻华大使比利亚尔会见时在座。

据新华社北京6月2日电 国务院副总理田纪云

了美籍物理学家杨振宁博士夫人杜致礼女士

据新华社北京6月2日电 中共中央统战部部长

杜勒礼女士是5月12日白香港护送她的母亲。已

据新华社北京6月2 项淳一,人大常委会副秘 表团成员,也参加了今天

书长阎明复参加会谈。

额完成一九八四年工业生产计划打下良好基础。预算 内国营工业企业实现利润的增长速度超过了产值的增 长,上交利润扭转了前三年同期下降的局面。交通运 输部门克服困难, 合理调度, 一季度铁路货运量比去年 同期增长4.4%,交通部直属水运货运量增长7.6%。由于去年农业丰收,今年以来适销的轻工产品增多, 市场更趋活跃。一季度社会商品零售总额累计实现七 百三十九亿元,比去年同期增长7.6%。对外贸易有较大的增长,一季度出口总额比去年同期增长25.8%, 进口总额增长20.3%

届会议。

王任重同哥伦比亚参众两院议长会谈

人大常委会副委员

长王任重今天上午在人民

大会堂同哥伦比亚参议院

议长卡洛斯・奥尔金・萨尔

油和众议院议长塞萨尔:

加维里亚・特鲁希略举行

的发展和共同关心的问题

大法律委员会副主任委员

涛、张承先、韩哲一

双方就中哥双边关系

人大常委会委员曾

国内的一些

亲属参加了

为了保证完成和超额完成一九八四年计划,最根 本的是要进一步改革经济管理体制,调动各方面的积 极性,努力提高生产、建设、流涌各个领域的经济效 关于当前城市改革的主要内容,赵紫阳总理在政 府工作报告中已经作了详细的论述。在计划工作和计划的执行方面,要注意抓好以下几项工作。

改革计划管理体制,把大的方面管住管好 把小的方面放开放活。近几年来,我们对计划管理体制进行了一些改革。但总的说来,国家计划仍然管得 过多过死, 部门、地方特别是企业, 在许多方面缺乏 必要的自主权。随着城市经济体制改革的逐步展开, 计划体制也必须进一步加以改革。国家计划在做好全 社会的预测和综合平衡的前提下,主要是管好重点建设的骨干项目和重要产品的生产。适当缩小指令性计 划的范围,扩大指导性计划的范围;把小商品进一步 放开,实行市场调节。凡是不属于指令性计划的产品, 企业可以参照国家计划提出的方向,按照市场的实际 需要和可能,自己确定产品的生产和销售,以及原材 料的采购。属于指令性计划的产品,除国家特殊规定 不准自销者外,企业在完成国家规定的生产指标之后 超产的部分可以全部自销。通过这种改革,使国家切 实加强对国民经济的主要部分的计划管理, 保证国民 经济的协调和稳定发展:同时,切实扩大基层生产单 位的计划权和生产经营权, 把经济搞活。国家对各部 门、各地方的生产建设任务,逐步推行多种形式的包 干办法。在保持必要的行政手段的同时,要运用各 种经济杠杆和法律手段,并加强全国的和行业的信 息工作,引导各种经济活动沿着国家计划的方向前

基本建设计划是整个国民经济计划的重要组成部 根据多年经验, 国家必须控制基本建设的总规 模,但管理体制也必须加以改革。今后中央主要负责 安排关系国民经济全局的重要骨干项目的建设,其他 项目逐步下放给地方安排。同时, 放宽项目的审批权 等,一季度产量比去年同期增长30%以上。这就为超 限,简化项目的审批程序。凡是有偿还能力的项目,

要改财政拨款为银行贷款,改无偿使用为有偿使用 要推行投资包干制和招标承包制。通过改革,明确划 分中央、地方、部门在基本建设方面的职责范围,适 当扩大地方、部门在基本建设方面的管理权限,明确 各自承担的经济责任,以促进建设工期的缩短、工程 造价的降低和投资效益的提高。

第二,加强管理,严格财经纪律。为了保证国民经济有计划按比例地发展,对于各项经济活动,都必须加强国家的计划指导,加强财政、税务、银行、审 计、统计、工商行政等方面的管理和监督,不能放任 自流。特别是对主要的经济活动,必须竭力避免发生 失控的现象。为了确保关系全局的重点生产和重点建 设任务的完成,国家计划规定的生产、调拨的指令性 指标,必须保证完成,不得以计划外的生产 建设挤国家计划内的任务。对于不按计划接受订货和 不执行供货合同,任意截留应该上交的收入和国家统 分配的物资,以及乱上项目、任意扩大建设规模等 违反财经纪律的行为,必须追究责任,并给以应有的 行政和经济的制裁。

第三,努力提高各项技术经济指标的水平。一九 八四年计划要求,全国节约能源折标准煤一千八百万 吨;国营工业企业可比产品成本降低1-2%,努力 提高百元产值的利税率,每百元产值占用流动资金降 5%,全员劳动生产率提高3%;国营商业企业 商品流通费用降低2.3%,销售百元商品占用流动资金降低1%;基本建设工程要努力缩短工期,降低造 价。各地方、各部门要根据上述要求,拟订出本地方 本部门技术经济指标的具体计划,并层层加以落实,

第四,大力增收节支、扭亏增盈,保持财政、 贷收支基本平衡。要认真挖掘潜力,增加生产,降低 成本,增加收入。认真落实各项集中资金的措施,把 应该集中的资金集中到国家手里。一切开支都要精打 细算, 讲求资金的使用效益。坚决控制和节约使用行 政经费和企业管理费用。

去年以来,扭亏增盈工作已经取得一些效果,但 目前工商企业的亏损额仍然很大,还要花大力量抓这件事。财政部、国家经委和国家计委对今年的扭亏增 盈工作已经提出具体要求,各部门、各地方要努力保 证实现。

银行信贷,必须按照计划发放,特别是要控制对 固定资产投资贷款的发放。要通过增加商品销售、控 $\frac{\cdot}{\nabla}$ 的增长幅度,超过了年度预算中规定的全年增长的幅 制贷款发放和加强现金管理等措施,使一九八四年的 货币增发量比上年减少

第五,继续搞好企业的整顿和企业组织结构的调 九八四年国家预算而奋斗!

整,提高企业的素质。今明两年,要按照预定步骤, 扎扎实实地把企业特别是大中型骨干企业整顿好,决 不能走过场。在整顿企业的同时,还要抓紧搞好行业 发展规划,搞好企业的改组和联合。要在能源和原材 料的供应等方面,支持那些产品质量好、物资消耗低、产品为市场所急需的企业生产的发展。对于那些产品 质量很差、物资消耗很高、经营管理不善而长期大量亏 损的企业,产品供过于求、大量积压并与先进企业争 能源、争原材料的落后企业,要下决心实行关停并

各位代表! 一九八四年国民经济的发展尽管存在 些困难, 但是有利条件很多, 特别是当前正在进行 的整党和经济体制改革,必将对经济工作起极大的促 进作用。只要坚持党中央、国务院确定的方针政策, 认真落实各项措施,把广大干部和广大农民、工人、 技术人员的积极性进一步调动起来,齐心协力,艰苦 努力增产, 厉行节约, 一九八四年计划一定能 够全面完成和超额完成。

#### 关于1983年国家决算和1984年 国家预算草案的报告

(上接第三版) 这些问题的存在,不仅分散和浪费了 国家财力,也严重影响了党风和社会风气的根本好 转,腐蚀了一部分职工。为了制止和纠正这方面存在 的问题,从一九八〇年以来,国务院指示各地区、各 各单位先后搞了三次财务大检查,每次查出违 反财经纪律的金额都有三、四十亿元。为了加强财经 纪律,这种检查今后几年还要继续进行。同时,要切 实加强日常的财政、财务管理工作, 充分发挥财政监 督作用。我们还要继续健全财政立法,做到一切都有 法可依,依法理财。这几年已陆续颁发了一些财政税 收法规,效果是好的。但是总的看来,这方面的法规 有一些重要的法规,需要尽快制定出 还很不健全。 来。目前各级审计机构已陆续建立,并已正式开展工 各级审计机关必须认真地履行国家宪法赋予的审 计监督权,加强审计监督工作。同时、要搞好企业、单位内部的财务监督,发挥广大财会人员的监督作 用。对查出来的违纪问题,今后要追究主要领导人的 责任,依法进行严肃处理。对铺张浪费和违反财经纪 律严重的单位和个人,有多少,处理多少,决不能放 过,姑息纵容。

各位代表: 今年头四个月, 在生产蓬勃发展的基 础上, 国家预算的执行情况是很好的。一至四月收入 度,进度比较快,情况令人鼓舞。我们一定要戒骄戒 躁,再接再厉,继续抓紧各项工作,为圆满地完成

一关于"进一步发展农村商品生产"的讨论

### 愿 我 国 农 民 更 快 地 富 裕 起 来

· "如何看待先富起来的农民?"讨论小结

本报农村部

论专栏,经过四个多月,刊出十八期。这 次讨论受到各地读者,特别是农村读者的 欢迎和支持。四个月中,我们收到来信、 来稿近一千件。由于报纸篇幅限制。有些 内容很好的来稿未能刊用, 我们在此表示 谢意。不少农民(主要是专业户)写信、写 文章参加讨论,使讨论更加生动丰富,更 具有群众性。据我们初步了解,这次讨论 在一些地方产生了广泛的影响,收到了良 好的效果。例如,讨论专栏刊登了河南省 几位专业户的稿件后。他们分别收到各地 许多来信,有的收到来信达千余件。人心 思富,可见一斑。 1980年初,党的十一届三中全会刚开

过一年多,本报曾开辟专栏,组织讨论农 村广大干部群众非常关心的一个问题: "农民怎样尽快富起来?" 发起这个讨论的目 主要是解除一部分人在长期极左思想 束缚下。不敢大胆放手领导农民勤劳致富 的不正确思想,消除农民想富怕富、谈富 色变的顾虑。转眼四个年头过去了,我国 定文印成应。 农城四十一个人是五月,农时农村情况发生了很大的变化,党的勤劳致富的政策已经深入人心,大多数农民在发展生产的基础上,收入显著增长,一部分 农民率先富起来,这个事实在农村产生了 深远的影响。许多读者给我们来信反映, 如何正确看待一部分先富起来的农民,已 成为当前农村的一个突出问题,这个问题 如果不能得到正确解决,我国广大农民勤 劳致富的步伐又会缓慢下来,我国农村经

"如何看待先富起来的农民?"这个讨 济的进一步发展势必受到影响。我们接受 些、经过四个多月、刊出十八期。这 读者的建议、发起"如何看待先富起来的 农民?"的讨论。

这次讨论, 是围绕如下几个问题逐步 深入的:一、农村中这几年率先富起来的 主要是一些什么人?二、为什么先富起来的农民是农村新的生产力的代表?三、八 十年代社会主义新型农民的特征是什么? 四、如何看待先富起来的农民在发展农村 商品生产中的作用?等等。大家摆事实、讲 道理, 对这些问题大体上取得了一致的认 识。许多讨论文章指出, 我们决不能把这 些先富起来的农民,与解放前的农民, 至合作化前的农民等同起来,决不能把在党的政策指导下勤劳致富,与过去剥削阶 级的个人发财混为一谈。大量材料说明 一部分先富起来的农民,继承和发扬我国农民的优良传统,又逐步形成社会主义制 度下商品生产者的某些新气质。他们以积 极讲取、大胆革新的精神, 突破老一辈农 民的局限性,把传统意义上的家庭经营引 向专业化、社会化、促进了农村专业分工 和多样化的经济联合,为探索具有我国特 色的社会主义农业发展道路进行了有益的 尝试。他们积极研究和应用科学技术、掌 握各种信息,改善经营管理… 统技术的基础上,把各种生产因素组合起来,并在生产技术和生产管理方面有所创 新,实现了更高的劳动生产率,成为目前 农村先进生产力的代表。显然,这些先富 起来的农民今天所走的道路, 正是我国广

大农民将要走的道 路: 他们的今天, 就是其他农民的明 天:保护先富起来 的这部分农民的积 极性,就是保护全 体农民,包括目前

还比较贫困的那部分农民的积极性。 当年本报发起讨论"农民怎样尽快富

的时候,有同志还提出"社会财富 好比一碗水",担心少数人喝多了,多数人就得少喝;允许一部分农民先富起来,其 他人就要受穷。在这次"如何看待先富起来的农民?"的讨论中,大家用近几年的实践证明,这种担心完全是多余的。实行各 种形式的责任制以后,整个农村出现的是 共同富裕的趋势:富裕户的比例逐步上 升, 贫困户的比例明显下降。 户率先富起来、进一步解放了人们的思 开阔了人们的眼界, 并使那些后富的 人取得勤劳致富的经验,加快自己致富的 步伐。不少地方出现"一户成功,百户仿 效"的景象,说明农村这些率先富起来的 专业户,对广大农民群众有巨大吸引力。 正象当年那些跟随我们党,支援人民战 争,消灭封建势力的积极分子一样,今 天, 农村中这些率先富起来的专业户, 是 跟随我们党为适应商品生产发展而进行农 村经济改革的闯将。

先富起来的农民,带来了农村兴旺 国家富强的春讯。我们发起这次讨论,是 为了加深大家对这部分农民的了解、关心 和支持,推动党的农村政策的进一步落 实。这个问题的彻底解决,有待大家到实 践中去进一步研究和探索。我们深信,在 党的正确领导下,必定会有更多的农民通 过勤奋的劳动,走入富裕行列。愿我国农 民在勤劳致富的道路上更快地前进。

"如何看待先富起来的农民?"这个讨论专栏,深受我县农村 尤其是那些靠勤劳先富起来的专 论一下来, 总是争相传阅, 爱不释手, 称赞这个讨论很适时、太必要

在我们平陆县有些大队,农民粮食丰收了,不敢如实上报;经 济收入增加了,不敢公开承认。原因何在?原来是有些人患了 "红眼病"。夏收时,他们看到有的专业户场上的麦垛大,碾的麦子 5,就说:"某某家的责任田打的多,公粮任务得给他再加些";到了 多,就说: 秋天,他们又多方打听谁家的棉花摘得多,向国家卖得多, 么: "同是一块天和地,刮风下雨一样多,为啥他家的棉花就长得那么好? 肯定是他包的那块地特别好,下半年咱们得把全队的土地都 收回来,重新打乱抓纸蛋。"就这样,闹得人心惶惶,许多人想富不 敢富,有的稍微富一点又赶快缩了回去。

靠勤劳而先富起来的专业户,是当前农村先进生产力的代表 是广大农民争取共同富裕的先行者。对这些先富起来的农民,各级领导应该给予充分肯定,坚决支持,保护他们的积极性。对于那些 肆意打击、刁难专业户而触犯党纪国法的人,有关部门必须坚决依法制裁。对于那些患有"红眼病"的人,则应加强思想政治工作, 帮他们转变认识。几个月深人浅出的讨论,党报说出了农民的心 里话,基本上帮我们弄清了如何看待先富起来的农民,这是很可喜

### ·篇文章引来千封反应信

殖专业户张中全,在2月 5日的讨论专栏中发表了 《只盼着国家和人民快富 起来》的文章,如同一石 击水,激起了层层波浪。

冗

报

说

出

1

农

心

里

陆续收到全国各地上干封 热情洋溢的来信。从中可 以看出这次讨论在各地农 村影响之深。

辽宁省复县复州湾医

### "讨论"帮我们提高了认识

河北省秦皇岛市郊区黄北大队农民 刘明勋

我们很欢迎"如何看待先富起来的农民?"这个讨 论专栏,村里人谈起这件事,一说开就没个完。可 惜,我的文化水平太低,致富的经验太少,没有亲自 写文章参加讨论,但讨论专栏中发表的文章,我大都 听人读了,很解渴。象如何看待先富起来的农民这样 的问题,确实有一些人弄不太清,报纸通过讨论,摆 事实, 讲道理, 可以帮助人们澄清模糊认识。

我建议报社今后多搞一些类似的讨论,帮助我们 进一步提高对发展农村商品生产的认识,也希望你们 多发表一些各地专业户的致富经验,带动那些想干不 敢干、想富不会富的农民早日走上勤劳致富的道路。

我县城关镇南关村养 从2月中旬至今,张中全 院陈胜威来信说:"我一口 气读完您撰写的文章,从 您的身上,我看到了希 望,看到了光明,看到了 中国人民的伟大气魄。"江 苏无锡市周仁来信说:"你 用文章和漫画为专业户发 出呼吁, 真是有胆有识, 精神可贵。"河南信阳穆斌 来信说:"你用自己勒劳的 双手为六干多万中州农民 争得了荣誉, 不愧是我省 '先富起来农民' 是广大农民勤劳致富的榜 样。"四川万县三上公社专 业户晋明举在来信中写 道:"你在报纸上对那些患 '红眼病'的人加以批评, 说出广大专业户的心里 话。我决心象你那样,致 富不忘国家,不忘群众!

花 品 前 阔

北京举办的全国旅游产品 内销工艺品展销会,受到各方面的欢迎。从4月29日开幕到5月 25日止,参观者已达七十万人 各地订货超过三亿元,零售 额累计一千万元.

这次展销会向生产和经营者 提供了这样一个信息:近年来, 随着城乡人民生活水平的提高, 广大群众的文化素养和艺术欣赏 能力也发生了很大变化, 开始注 重美的追求。在国际上享有盛誉 的我国工艺品,在国内销售出现 了好的势头。人们欢迎哪些工艺

首先, 是实用性与丁艺性相 结合的产品。大连贝雕厂利用热 压镶嵌新工艺, 使过去只有单纯 观赏价值的贝雕进入家具、建筑。 灯具、妇女服饰等日常生活领 域,沈阳的仿大理石面圆桌,浙 江萧山麻编工艺凉鞋, 广东、四 川的竹藤棕草编织物……这些产品,艺术与实用融为一体,使用 价值和艺术价值统一起来, 很受 消费者欢迎。

其次,是系列化和配套的产 品。北京特种工艺饰品厂的配套

礼品,包括结婚、节日、生日和 儿童礼品;北京、上海、天津等地的室内装饰和床上 配套用品,包括窗帘、台布、沙发套、床罩、枕套、 电视机套,以及十一个风格迥异的居室样子间,系列 化和配套产品所以受欢迎, 反映出从单一到综合, 从 平面到立体进行配套装饰的新趋势。

消费结构变化,中高档产品销势渐旺。过去十元 以下贝雕画好销,现在消费者纷纷转向价格较高的大 中件。十元以上的电动玩具、小钢琴、童车一直供不 应求。丝绸服装成了热门货, 展销会仅真丝双绉女绣 衣一项,日零售额达一万元以上。 一百六十元一床的 绣花鸭绒被, 也是十分抢手的俏货

消费者的口味趋于多样化。传统的写实工艺品, 如河南、陕西的唐三彩,上海、辽宁的油画、绒画, 四川的多层玻璃画,依然受人欢迎;同时,一些变形夸张、富有装饰性的工艺品,如吉林、山西等地的树根 淄博、唐山等地的陶瓷小动物等,也博得消费者 的喜爱。国际上某些流行款式、色调,逐步为城市青年所接受,如上海、江苏、广西等地的各种面料男女 西服,浙江新型工艺台灯,辽宁的山花野草,在展销 会上风靡一时,观众竞相选购。

我国地大物博,旅游资源丰富。随着国际间交往 的不断扩大和国内人民生活水平的逐步提高,发展旅 游工艺品大有文章可作。

旅游产品和内销工艺品的发展, 要坚持内外并 两条腿走路,既要巩固和扩大传统的国际市场, 又要努力开拓国内的市场。目前,工艺品内销一般 侧重于城市,广大农村市场有很大的潜力。这次全 国旅游产品和内销工艺品展销会, 既是对已取得成绩 的检阅, 也是一个新的起点。只要认真总结经验, 奋发努力, 定能开创我国旅游产品内销工艺品的新局面。

### "民办公司"为什么有活力?

本报记者 张玉书

"一家民办公司,不要国家一 分钱投资,一年就开发了三干多种 旅游纪念品,真不简单!"

"这家公司有点改革的样子 在开发上确实带了好头, 办了件好

这是人们对前不久在北京举行 的中国旅游纪念品开发成果展览会 的评语

我国旅游资源丰富,可是旅游 纪念品往往流于干篇一律,外国游客对此很有意见。这个展览会的主 办者中华旅游纪念品联合开发总公 司设在上海,是一家民间联合集资 企业。七十二岁的董事长胡铁生颇 有点雄心壮志,他决心要在旅游纪 念品的开发和改革上做点文章, 他认为,旅游纪念品和一般工艺 品不同,必须具备"三性"(纪念 性、艺术性、实用性)、"三风"(中 国风格、民族风格、地方风格)。而 且,旅游纪念品是一种多行业、多 品种、小批量的商品,造型、图案

决非良策。中华旅游纪念品联合开 发总公司从成立之初起就强调:公 司的体制要打破行政区和部门、行 业的界限,实行跨地区、跨部门、 跨行业的合股经营, 联合开发。 管全民还是集体单位,都可以自愿 入股。现在全国已有十五个省、市和 十一个部门、三十多个行业的六十 多个单位向这家公司投资人股。

这个公司有条原则: 不同国家 争原料,争市场,强调填补缺门, 在开发和创新上下功夫。一年来 公司除自己设计和开发了六百多种 旅游纪念品外,还派出人员深入有 关设计部门、大专院校和生产企业, 同有关人员合作,设计和开发了 批符合"三性"、"三风"要求的图案、 造型和产品。成都有一家竹编厂 过去只生产白坯竹盘等产品,销路 不好,资金困难,公司帮助他们改进设计,改产有纪念意义的竹盘等, 并预付给工厂一万元货款。现在 该厂的产品已成了游客欢迎的"热 门货"

不只是生产, 在流通 渠道上这家公司也注意开 辟新途径。例如,他们把 一些具有桂林地方特色的 旅游纪念品送到漓江的游 船上,平均每条船一趟就

可卖出干余元。现在,该公司已先 后在北京长城,杭州六和塔,山东 曲阜、西安等地开设了纪念品服务 部,生意越做越活。

公司在用人制度和分配方面 也作了不少改革。职工几乎都是自 愿报考,择优录用的,一般都具有 一定的专业知识,办事效率较高。 有几位搞美术和设计的同志,原来 都是全民所有制单位的职工, 有的 甚至还是社会上小有名气的艺术家,但他们宁可不端那"铁饭碗", 志愿来这家民办公司创业。这里的 营业员、业务员,也都熟悉购销业 务。胡老更是行家, 他先后担任过 华东进出口贸易总公司副总经理、 上海市商业局长和手工业局局长

这个公司在分配方面实行单项 承包责任制,完成任务后从赢利中 提取一定数额的款项奖励职工, 各 项奖金都不搞平均主义。

当然,民办公司刚刚诞生-年,也存在一些不足之处,但前途



全国重点建设——兖(州)石(臼所)铁路 工程进展迅速,路轨已铺到山东临沂。临沂站位 于兖石铁路中段,是全线最大的段站之

黄汝棠摄 (新华补稿)

自己修建和使用的轻 郊 型飞机机场—— 木林 顺义县木林乡建成。

因地而异;独家经营,统一销售,

自 去年11月, 木林 建 乡订购了一架"蜜蜂 一3号"农用飞机。 今年3月初开始动工 Т6 机 修建了这个机场。机

场 场的跑道长二百四十 米、宽十七米。5月 18日下午,北京航空 飞机安全降落在机场上。

电子工业部二四研究所

#### 研制成一批高水平集成电路

电子工业部二四研究所在有关单位的协作 下,今年以来完成了十五项集成电路科研成果,并在最近通过了技术鉴定。专家们认为, 这批科研成果反映了目前国内集成电路产品研究及技术问题的主要方向和先进水平。

新研制成的大规模高速4K静态随机存 贮器,在不到十八平方毫米的芯片上集成了二 万六千多个元件,每存人或取出一次信息只要 一亿分之七秒。而三D触发器等两种超高速集 成电路,则具有全温度、电压自行补偿功能, 百 玻璃。 可在零下五十五摄氏度到零上一百二十五摄氏

建

度范围内正常工作,而且由 于采用了氧化物隔离新技 它的抗辐射能力也比

(据新华社)

我国制成厚煤层综采成套设备

我国首次研制成功一次能采四米以上厚煤层的综合机 械化采煤成套设备,煤炭部最近决定投入批量生产。这种 设备主要包括三百千瓦大功率双滚筒采煤机、支撑高度可 达四点七米的掩护式液压支架、重型刮板运输机等



新疆伊犁哈萨克自治州近年来在边远的 牧业县普遍建立了电视转播台。图为牧民喜 购电视机。 新华社记者 夏力哈尔摄 

第一汽车制造厂成批生产低污染汽车

长春第一汽车制造厂已能成批生产低污染解放牌汽 车,5月以来已装配出厂一千五百多辆,全部符合国家标准,从而结束了这个厂对汽车废气排放不加考核的历史。

巩 县 发 现 长 七 百 多 米 的 溶 洞

河南省巩县新中乡老庙村新发现一个长七百多米的石 灰岩溶洞,当地群众称之为"雪花洞"。这是迄今发现的我国 北方最大溶洞。目前,巩县正在修整溶洞,以便接待游客。

#### 云南年生产蔗糖能力超过三十万吨

云南省今年又有五个机制白糖厂先后建成投产。至此,

全省已有四十八家机制白糖厂,成为继广东、广西、福建 之后,年制蔗糖能力超过三十万吨的又一个省。

天津最近建广

大塚制药有限公司。近期主则
五百毫升的聚丙烯型料瓶装输液
。 "西汉江制药厂型甲苯咪唑
一十四日投产。这是我国
"在项目,设计年产 元量第车六一间

进

闽

明

我国

和平

·外交政

策和

对 外开

袝

本报巴黎6月2日专电 记者江建 国、翟象乾报道:赵紫阳总理今天上 在下榻的玛丽尼国宾馆新闻大厅举行记

九时整,赵紫阳总理面带笑容地走 进大厅,同一百多位法国记者和驻巴黎 的外国记者见面。

赵总理首先表示这次对法国的访问 是成功的,他同密特朗总统和法国其他领导人进行了一系列会谈,就共同关心 的国际问题交换了意见,并取得了广泛 的一致。在会谈中还共同探讨了在经济 贸易方面加强双方合作的途径, 两国政 府签署了投资保护协定和避免双重征税 协定,双方对今后中法关系的长期稳定 和全面发展客予希望。

赵总理表示,通过同法国各界人士 的广泛接触和参观访问,增进了彼此的 了解,对法国的建设成就和新兴的科学 技术留下了深刻的印象。 在回答关于欧洲中程导弹谈判问题

时,赵总理说,欧洲中程导弹谈判中断 以后,欧洲局势更加紧张了,出现了军 备竞赛的轮番升级,各国人民对此关切,中国人民也感到不安。我们主张两个 招级大国在欧洲和世界各地停止部署新 的导弹,并且回到谈判桌上来,达成一个 不损害第三国利益的真正的裁军协议。

有位记者间中国能否影响苏联回到 日内瓦谈判桌上来? 赵总理说,第 个问题要问苏联政府。第二,我认为中国的影响力大概是很小的,但是中国愿意 同一切持相同主张的国家和人民共同努 力, 来达到这个目的。

题的提问时强调,中国在裁军问题上历来主张 拥有全世界95%以上的核武器的两个招级大国 应当率先大幅度裁减自己的军备,在这个基础 上、所有有核国家共同参加裁军、只有这样。 才是有意义的。他指出,联合国裁军特别大会 所通过的最后文件中明确指出,拥有最重要核 武库的国家,对裁减核武器负有特殊的责任, 中国的主张同这个联合国最后文件的决议是完 全一致的。他还说,如果其他有核国家愿意就 裁減核武器的问题在一起进行磋商,中国也将 参加,并将进一步就中国的上述立场同有关国 家交換資贝

另一位法国记者又问起关于欧洲和平运动 的问题, 赵总理回答说, 欧洲的和平运动, 本 质上是要求和平反对战争,反对两个超级大国的核军备竞赛,要求大规模裁减两个超级大国 的核武器,因此,我们对人民的这样的要求, 不仅表示可以理解,而且持同情态度。因为, 人们的这种要求, 有利于推动两个超级大国大 幅度裁减核武器

对于不结盟运动,赵总理说,中国是一贯 支持不结盟运动, 讨夫如此, 现在如此, 将来

赵总理在记者招待会上再一次坚定、明确 地阐明我国的和平外交政策,赢得了各国记者

赵总理在记者招待会上还阐明了中国政府 对香港问题的基本立场和国内经济政策的一些 基本政策。

赵总理在回答一位记者的提问时说,我们 版总建在回答一位记者的健康问识。, 我们 既然讲"一个国家两种制度", 中国将不把大 陆的制度推行到香港去, 我也不相信香港的 制度会在大陆蔓延起来。一名法国记者问, "如 果富裕了的农民将要影响中国共产党的政策, 怎么办?" 赵总理立即回答道, "已经宣裕了的农

# 谢松外长举行盛大宴会欢迎赵总理

中国方面应邀出席宴会的还有国务委员兼 国家经济委员会主任张劲夫、国务院副秘书长陈楚、外交部副部长钱其琛、对外经济贸易部 副部长贾石、公安部副部长陶驷驹、中国驻法 干杯。

法国方面出席宴会的有工业和研究部负责 总统和莫鲁瓦总理的健康干杯。

新华社巴黎6月1日电 法国对外关系部 邮电事务的部长级代表梅克桑多、教育部国务 士。

谢松外长在宴会上提议为李先令主席。邓 小平主任、胡耀邦总书记和赵紫阳总理的健康

· 张劲夫代表赵总理祝酒。他提议为密特朗

# 赵总理会见法国企业家

#### 希望双方共同努力进一步发展经济贸易合作

记者江建国、翟象乾报道:今 天上午,赵紫阳总理同法国一 些企业界人士就进一步发展两 国之间的经济贸易合作关系进 行了一个小时的交谈。他们中 不少人都同中国建立有补偿贸 易等合作关系。 在玛丽尼国宾馆旁的路易

十五大厅里,赵总理首先谈到 中法贸易和经济合作的前景。 他说:近几年来,中国同法国 的贸易和经济合作关系取得了

赵总理在回答一位法国记者关于裁军问 民如果希望影响中国政府的政策,使更多的农 民富裕起来,这是个很好的事情,没有什么可怕的吧!"赵总理说,我们对马列主义的基本原 则坚信不疑,但是,我们将根据中国的具体情 况办事。

有位记者间, 中国实行开放政策会不会影 响中国人民的思想意识?赵总理说,我们对这 个问题有充分的信心,中国的制度不会因开放 政策而改变,如果中国没有这个信心,我们就 不敢开放。当然,对外开放了,国外好的东西 会传进来,我们不希望传进来的东西也可能传 进来一些,因此,我们就需要加以分析,凡是 中国人民所喜欢的,符合中国人民需要的,有 利于中国现代化建设的东西,我们将一律欢迎。 一些腐朽的、涣散人心的、颓废的东西,我们当 然要加以防止。防止的方法主要是在建设物质 文明的同时,进行精神文明的建设。赵总理谈 到这里又补充一句。 "其实有些东西,就是西方 国家人民和政府也并不喜欢,比如说恐怖活动、 吸毒……还有爆炸,我们总不会欢迎正在开记 老招待会 空鉄一亩爆炸 " 这时令场毗骨大竿 这笑声表明了理解和赞同赵总理的分析

此外, 赵总理还谈到中法经济技术合作问 题,他说,其中有两个较大的项目,一是核电站,一是电信方面的合作。中法两国有关部门 原来已达成原则协议,现在主要是落实的问题。 了落实这两个比较大的项目,双方有关人员 都作了很大的努力。当然,现在还有一些问题 需要双方继续努力,使之尽快落实,我对这个问题的看法是希望很大的。

《星岛日报》记者要求赵总理对侨居海外 的华侨讲几句话,赵总理欣然同意。他说: 4 侨同侨居国的人民一直保持着良好的关系,为 发展侨居国的经济作出了贡献,我期望华侨继续发扬这种精神。同时,我在这里对于华侨对祖 国统一和中国现代化所做出的贡献表示感谢。

可喜的进展,双方的经济技 术合作已打下了一定的基础, 合作的领域正在扩大,合作的

形式也在增多。这次, 我还 高兴地同带国总理草鲁万先生 签署了避免双重征税协定和投 资保护协定,这无疑将会推进 两国经济技术关系的进一步发

赵总理说:中国幅员辽 阔、资源丰富,法国经济发 达,技术先进,在某些领域走 在世界的前列。双方各有优势, 互有需要,可以互相补充。 中法经济合作和贸易关系的前

赵总理指出,妨碍中法关 系发展的原因之一,可能是相 互还缺乏了解。赵总理说,重 要的是,我们双方都要看得更 远一些,更广一些。货比三 家,中国企业也不例外。我们 希望法国企业能够提高自己的 竞争能力。这样,我们之间的 生意就会越做越多,路子就会

越走越宽。 接着,赵总理回答了法国 企业家提出的问题。赵总理说: 我们扩大了原有经济特区和新 开放的十四个沿海港口城市同 外国进行经济技术合作的自主 权。今后同外国合资手续会大 大简化,效率会大大提高。如 百万美元以下的项目它们可以 自行决定。 关于补偿贸易问题,赵总

理说,补偿贸易是我们正在进 行的经济技术合作的一种形 式,产品也不一定统统外销。 共同努力,来改变这个状况。

我们准备让出一部分国内市 场,以便使外国企业家向中国

关于技术转让问题, 赵总 理说:中国非常重视转让技术 的问题。法国转让一部分先进 技术给中国,中国转让一部分 市场给法国,是双方合作的一个重要基础。赵总理又说:中 国是个发展中国家,资金还很 中国买很多很多的产品,在这 种情况下,中国虽然愿意要这个技术,但没有这个能力。 这方 而希望 朋友 的要求要适

赵总理说,中国有四十万 个现有企业要进行技术改造,中国沿海开放城市的当地政 府,完全有权力同国外商讨改 造中小企业问题。赵总理说希 望对此有兴趣的企业家到我国 沿海城市去,很快就会收到效

赵总理在会见最后说,中 法之间存在着十分良好的政 治关系,要使我们两个国家的 经济技术关系和两国的政治关 系相适应, 这是两国政府的共 同愿望, 也是中国企业家和法 国企业家的共同愿望。中国和 法国发展阶段不同,技术结构 不同,这就注定了我们两国是 合作的伙伴, 而不是竞争的对 手。我们双方完全可以建立起 种互相补充的平等互利的合 作关系。这方面的潜力远远没 有挖掘出来,我们不应当满足 已经取得的成就。让我们双方



阿尔韦纳夫人(右一)代表巴黎大兴赵紫阳总理在巴黎接受巴黎学区区长、

字校长埃莱娜 六月一日, 1

### 赵总理荣获巴黎大学银质勋章

据新华社巴黎6月1日电 巴黎学区区长、巴黎大学校长 埃莱娜·阿尔韦纳夫人,今天 代表巴黎大学将一枚银光闪闪 这枚银质勋章是该大学的最高 级勋章.

授勋仪式于今天傍晚在巴 黎拉丁区索邦大学(巴黎第一 大学所在地)的大厅里举行。 约三百人应邀参加,他们中有 法兰西科学院院士、大学教授、 法国政府和巴黎市政府的官员 及旅居法国的华人学者。

赵总理的随行人员和中国 驻法国大使馆的外交官员也应 激出席了招助仪式。

逐出席了授勋仪式。 埃莱娜·阿尔韦纳夫人在 仪式上发表了热情洋溢的讲 话,赞扬赵紫阳总理在四川工 作时成功地使中国这一人口最 多的省份成为"效率的曲范"

阿尔韦纳夫人在介绍了赵 总理参加革命四十年的经历和 担任总理后做出的成绩后指

н. 特征是,寻求和调整适应于贵 国生活的基本平衡,即传统和 现代化之间的平衡, 纪律和创

她还说,中国具有"世界 最悠久的历史与文化,中国人 民是热爱和平的人民"。

赵紫阳总理在讲话中对接 受巴黎大学银质勋章表示十分 荣幸和高兴。他说: "这不仅是 给予我个人的荣誉, 更重要的 是它体现了法国人民对中国和 中国人民的深厚友谊。"

赵总理接着指出:"中法两 个民族都是有文化素养的伟大 民族,在漫长的历史年代里, 都曾创造出绚丽多彩的文化, 培养了众多卓越的思想家、文 学家、艺术家和科学家,为人 类文明增添了光辉,这是我们 两国人民都引以自豪的。

赵总理在回顾了中法两国 之间的科学文化交流之后说, "发展教育事业、促进智力开

"你在中国所领导的进程的 发,是中国社会主义建设的重 要环节。"他说:"我们的方针 是,既要继承和发扬本民族的 价 秃 传统 . ▽ 栗吸 取 世界 冬 民 的、适合我国国情的东西。为 此,我们非常重视中法两国之 间的文化学术交流,真诚希望 它得到不断的发展。

赵总理结束讲话时用法语 说:"谢谢",大厅里顿时响起了 长时间的堂声

赵总理向巴黎大学赠送了 一只刻花瓷盘,并在巴黎大学 的留言簿上题词: "祝历史悠久 的巴黎大学永葆青春,为促进 注用的文化繁莹和由注两用的 文化交流做出新的贡献!

授勋仪式之前,赵总理在 法国教育部国务秘书施瓦岑贝 格陪同下会见了巴黎大学的教 授,并同他们——握手,

仪式之后,赵总理参加了 为他举行的招待会, 同教授们 和来定广泛接触、交谈

### 赵总理接见我驻法人员和留学生代表

努

克

在

东京举

行

4))

底

新华社巴黎5月31日电 赵紫阳总理今晚 在中国驻法国大使馆接见了我国驻法各机构人

员以及留学生代表,向他们表示了祖国的问候。 赵总理介绍了国内工农业生产的形势,特 别是介绍了实行责任制的成果。他还关心地询 张劲夫,国务院副秘书长陈楚,中国驻法国大 问了在国外的同志工作和学习的情况,并希望 使曹克强也在座。

接见以后,赵总理还和代表们分批合影留 念。

接见时, 国务委员兼国家经济委员会主任

本报东京6月2日专电 记者孙东民报

道:正在日本访问的民主柬埔寨主席诺罗敦。

### 安理会通过决议要求停止攻击海湾商船

记者陈忆村报道: 联合国安全 理事会今天上午以十三票对零票、两票弃权通过决议, 谴 责最近对讲出科威特和沙特阿 拉伯各港口的商船进行的攻 击,要求立即停止这种攻击, 不要干扰进出不属于交战双方 的各国港口的船只。五个常 任理事国都对决议投了赞成

决议还要求所有国家都尊 场。 重不属于交战双方的各国的领 完整,并竭力克制,不要采 取任何可能使冲突进一步升级 和扩大的行动。决议指出,如 本决议不获遵守时,将再度举 招待会,指责这项决议是 行安理会会议,并根据局势的 公正的","偏袒一方"。

本报联合国6月1日专电 严重程度,考虑采取有效措施 以确保该地区的航行自由。

中国代表米国钧在发言中 说,海湾国家都是属于第三世 界的发展中国家, 应当和睦相 外, 不要采取任何加剧局勢和 使局势复杂化的行动, 而应当 积极通过和平谈判来解决纠 纷,以免超级大国插手干预。 米国钧在投票后强调说,中 国在两伊冲突中严守中立立

伊朗驻联合国代表赛义德 ·拉贾伊·霍拉萨尼拒绝出席 这次安理会紧急会议。他在安 理会通过上述决议后举行记者

玻利维亚政府5月30日宣布,决定暂停 偿付所欠外国银行十多亿美元的到期外债, 这立刻引起纽约、伦敦和法兰克福等西方主 要金融中心股票价格的狂跌。阻挠南北谈判、 漠视第三世界国家当前经济困难的西方发达 国家正在自食其果。

欠有四十五亿美元外债的玻利维亚,今 年全年的外贸收入不足以抵偿到期债款,不 得不决定暂时停付债款。这并非个别情况 许多发展中国家由于旧的国际经济秩序, 负 债累累。它们要求的南北谈判、至今杳无音 讯。近来,国际利率受美国高利率影响,又

在上升。 一些发展中国家的债务负担更形加 重,还不起债的危险也就大大增加。这就使 七十年代以来为取得优厚利润而在拉丁美洲 等地大量放款的西方大商业银行,特别是美 国的大银行惴惴不安。公众对债款收不回来 的担心终于造成银行信用不稳 股票猛跌。 拉美国家的债务危机很快转化为西方世界的 果 金融危机。

掠夺性的货币政策 不等价交换 保护 主义,向第三世界转嫁经济危机,这些是西 方主要工业国家长期来掠夺发展中国家所使 用的手段。这种损人利己的政策终于带来引

火烧身的恶果。

在当今世界上,各国的经济事务是一个 互相联系,互为依存的整体。不改变旧的国际经济秩 序,受害者首先当然是发展中的第三世界国家,然而那些一味拒绝考虑第三世界利

益的发达国家,日子就能好 关 下 事 过了吗? 西方股票市场的跌风就是回答。 ·张振亚 · 风就是回答。·张振亚·

此间观察家认为,海湾产 国害怕卷人两伊战争,也担心 两个超级大国的干预和介入。 它们希望安理会能积极地排除 隨碍, 创造条件, 推动两伊举 行谈判,和平解决争端。安理 会今天通过的决议,如果能得 到有关方面的遵守,将有助 于缓和海湾地区的紧张局势。 但是,看来两伊战争一时停不 下来,而且有扩大趋势,这项 决议能否得到遵守尚属疑问。

-⊲∗⊳ 维 股 克福和华尔街股 票价格四次人们等息 票 班利维亚巴哲的消息 偿还外债的下跌。 在伦敦《金 亚暂 停 偿还 幅度 主要股票的指数 5月30日下跌的 外债 Ъ 幅度是十年来最

八百零三点四点。

个月来的最低点-五点,而法兰克福银行六十种 主要股票的指数则自去年11月 份以来第一次下跌到了一千点

大的一天,下跌 了二十二点八 点,收盘指数为 同一天早晨,在华尔街的 道琼斯股票指数下跌到了十五

---千寒<sub>力</sub>

理: 止任日平切門的民主來佣架工冊 20 % 西哈努克亲王今天在日本记者俱乐部举行记者 上日 招待会,向各国记者介绍了柬埔寨的形势,强 语 胡仔芸,问各国记者介绍了柬埔 調民柬决心将抗越斗争进行到底。 四時來決心特抗越斗爭进行到底。 西哈努克说,柬埔寨的形势从整体上看发 展是順利的。由三派抗越武裝力量组成的民柬 联合政府,为把柬埔寨从越南的手中解放出来 而迈着统一的步伐。三派在联合政府中互相理 解,相互支持,由三派组成的军事委员会定期 埔 寒 共同研究军事形势,制订战略战术,因而在战

场上我们能够不断取得抗越斗争的胜利。 西哈努克认为,抗越武装力量的发展与柬 埔寨人民的支持是分不开的,就是在越军占领 民 区的東埔寨人,也认识到越南并不是東埔寨的 朋友。越南的代理人韩桑林一伙制订的法律中, 块定越南人可以自由去柬埔寨定居。今天的東 埔寨不仅有二十万越南军队,还有五十万以上 的越南人。在金边,现在一半以上是越南人。 越南侵略者掠夺柬埔寨的土地,使柬埔寨的村

略者虽然表面上强大,实际是软弱的。联合政 略有虫然表面上强大,头际是秋琬的。 联合政 府在人民的支持下正取得前所未有的胜利。在 早季攻势中,尽管越军投人大量武器弹药和兵 力进攻解放区,但却遭到失败。在人民的帮助 下,抗越力量不断破坏越军的据点和粮食供应 基地。

西哈努克表示: 联合政府的各派都是真正 的爱国者,我们作为柬埔寨的抗越力量感到自 豪,对有效地阻挡苏越霸权主义者向东南亚的

扩张感到自豪。他强调: 民柬联合政府进行的抗越斗争不仅为 了拯救柬埔寨, 也是为了亚洲地区的民主和自由。我们希望尽 快解决柬埔寨问题,如果面前只有战争的道路可以选择,我们 也一定战斗到底。

在日本访问期间, 西哈努克与中曾相首相, 安倍外相举行了 会谈。西哈努克在记者招待会上对日本政府承认民柬联合政府 是柬埔寨的正当合法政府、对只要越南不撤军,就不向越南提 供援助的决定表示敬意, 并感谢日本政府的友好接待

#### 荷兰政府决定再次推迟部署美国导弹

本报布鲁塞尔6月1日专 记者姚立报道:荷兰政府 今天下午举行了内阁特别会 议,决定将部署美国导弹的日 期推迟到1988年(原定1986 年),但部署导弹的数量将视 1985年11月1日前美苏谈判的 结果而定。

会议决定,如果美苏间不 能就削减中程核武器问题达成 协议,而苏联继续部署SS-20导弹,荷兰将全部接受美国

的48枚巡航导弹,反之,如果 政府面临严峻的考验。作为北 美苏间达成了协议,荷兰将减 少部署导弹的数量。

此间舆论认为,荷兰政府 的决定是基民党和自由党经 过艰苦谈判达成的"妥协产

自1979年北约作出"双重 决议"以来,荷兰国内就围绕 着部署与反部署的问题掀起了 激烈的争论。在左翼反对派和 和平运动高涨的压力下,荷兰

北约盟国的要求,同时又不能 不考虑国内强大的反核力量和 议会内多数议员的反对。在这种两难情况下,政府才不得不 做出了这样一个兼顾各方的方 案。 政府这一决定还将拿到议

会进行表决,此间舆论认为, 届时政府能否安然渡过这一关



6月2日,赵紫阳总理在巴黎玛丽尼国宾馆举行记者招待会

新华社记者摄(传真昭片)

#### 赵总理荣获为世界领袖颁发的儿童和平奖

电 旧金山消息:美国圆桌基金会主办的第二届国际儿童和 平奖授奖大会今天上午在旧金 华人民共和国总理赵紫阳为世 儿童和平奖。 我驻旧金山总领事唐树 备代表赵总理在大会上领了

奖。 澳大利亚、加拿大、中国、 界和平所作的杰出贡献,大会 埃及和德意志联邦共和国等国

据新华社华盛顿6月1日 给赵总理颁发了给世界领袖的 家选派的二十名儿童获得了国 际儿童和平奖。来自上海的儿童沈翌代表中国儿童领奖。

美国圆桌基金会组织的儿 中国,受到赵总理的亲切接

#### 塞内加尔总统接见李鹏副总理

#### 李鹏副总理谈访问北非四国成果

塞内加尔总统油乌去今天 在他的寓所接见了中国副总理 李鹏。双方进行了亲切友好的 交谈,并就双边关系和重大的 国际问题交换了意见。

李鹏副总理向油乌夫总统 转达了李先念主席和赵紫阳总 访问达到了预期目的。 理的致意。 李鹏说,他与各国领导人

府代表团结束对北非四国的正 式友好访问后,在塞内加尔首 都达喀尔作短暂停留时,对新 华社记者发表谈话指出,他这 次访问增进了与这些国家的了 解,加强了友谊,促进了合作,

据新华补达喀尔6月1日 就国际问题和双边关系进行了

据新华社达喀尔6月1日 电 李鹏副总理率领的中国政 友好、诚挚、坦率的交谈, 反帝、反殖、反霸、维护世界 和平和加强第三世界团结问题 上都有着共同的观点。 李鹏副总理说,在同各国

领导人会谈中,大家都认为,南南合作既是第三世界国家 发展民族经济的一个重要油 径, 也是推动南北对话的有力

在西柏林阳台酒店的墙壁上挂有一幅铜蚀版 画,那画面是几盘向日葵和一个鹅头。人们告诉我, 这是京特·格拉斯作的画,是他送给店主人的。

格拉斯是联邦德国当代最著名的作家, 现任西 柏林艺术学院院长。同时,他又是一位画家。这幅 画中的向日葵和鹅头有什么寓意呢?据说,格拉斯 是在怀恋故乡的向日葵和名菜红烧鹅。他的故乡是 个饱经战争创伤的地方,作家的画幅也寄寓了对 故土和平的热爱。

个晴朗的早晨,两位西柏林朋友和北大的孙 君华陪我去访问这位作家。

程字附我去切问这位作家。 他住在一条解静小街的一幢旧楼上,我们沿着 木板楼梯拾级而上,但见楼梯两壁的墙上,都张挂 着他自己作的画,有好几张是画着蜗牛的,有一张 是他的自画像,而且把一只眼珠也画成蜗牛。这是 什么意思? 我有些疑惑不解。

他在三楼的一间大房间里会见我们。估计这是

他的画室,而不是写作间。

他是一位中等身材、五十多岁的人, 戴着一副 嘴唇上蓄着胡子,表情并不 十分动人 出他的真诚。语调不高,一边思索,一边慢慢讲 有点自言自语的神态。 围着长方桌坐定后,我抓紧时间提一些问题,

因为他下午还要到外地丰

他说近几年是他创作的间歇时期,但这一间歇 期巳经要结束了,他要重操旧业。近年来他主要精力

鱼和渔夫的故事,追述了四千多年来的人类历史。 这显然是虚构的故事吧。"

他说: "是的,我采取虚构的办法表达我的思想。我写过 室上早班去,我觉得他们都是勤劳奋发、生活俭朴,希望安 诗、剧本、评论、旅游札记、讽刺小品,也作画……我是完全

我知道他出生于贫苦家庭,十五岁辍学,当过兵,做过农 工人、爵士音乐师,从事过石匠手艺

他还说: "我写《铁皮鼓》的时候, 甚至错字连篇。但我不 断努力。我没有参加高中毕业考试或者博士考试,可是,我终 生都在受考试。1954年,我的妻子和姐姐从我的诗中选出了几 首送给电合。几个月后,得了三等奖······" 我们还谈到写诗,然后转了话题: "听到你的秘书克露丝小





#### 坦桑尼亚木雕艺术 梁平

木雕是里非洲的一颗璀璨的艺术明珠, 也是世界 艺苑中的瑰宝。5月29日在北京中国美术馆举办的 桑尼亚工艺品展览",为我们带来许多非洲木雕艺术珍

非洲传统木雕多以质地坚硬、纹路细密的乌木为 材料。作品经打磨后乌黑发亮—— 这是黑人引以为骄

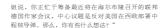
非洲木雕以往带有宗教的神秘色彩,表现的都是 保佑生灵万物的偶像。而现代木雕已转为从现实生活 中取材:辛劳的妇女、相依为命的母与子等等。

艺人雕刻时先根据材料整体构思,做到胸有成竹 廊,最后局部才用雕刻刀收尾。

非洲木雕自然质朴,线条简洁,多为几何形。主要讲究神韵,不单纯追求形似,因此作品造型夸张甚 至变形,还带有抽象的成

(见图)现代世界艺术 中的某些流派也在不同程 度上受到黑人木雕艺术的





他叹了口气说: "人类的毁灭已经开始! 我在创 作间歇时间,把剩余的精力都献给了政治,从事和 平运动。德国地处中欧, 两次世界大战都在这儿开始, 人们经常受到战争的威胁。现在, 国家分成两 半, 青年人是强烈不满的。联邦德国要花很多美元部 署核武器,现在是中程核导弹。我们要抗议。我相 信大多数人都认为:扩军备战不会带来安全感,而 失去对核武器的控制创資味着人类的毁灭。

他还以哲学家的平静口吻,慢腾腾地说: "象这 样全德反对战争、争取和平的大会,前几年举行过 两次,我说全德是指两个德国的作家都聚在一起开 会。我们这次准备扩大,请作家、艺术家、演员来 参加, 朗诵反战的文学作品。

"啊,啊",我点着头又问道:"我记得你同法国 女记者柯札诺娃谈话时,是反对有些法国人还崇拜 穷兵黩武的拿破仑的。你觉得德国人对希特勒的印 象怎么样?"

"据我看德国人并不赞美希特勒。最近有人出 "据找看德国人开个资美希特勒。最近有人出 获 帆 版了希特勒日记,那是伪造的。德国人不赞成希特 勒,是跟反对战争联系在一起的,战争给我们带来严重的灾难。我十六岁就当过兵,战场上受过伤,有过生死场上的经历,至少我懂得战争的可怕和厉 害。我憎恶战争…

还不待我提新问题,他已把话题转到了他在中 国的访问。他说: "我在中国访问时,有一天早晨, 我和妻子站在上海马路旁,看到来往的自行车那么多,那么多,流水线不断,都到工厂、学校、办公

定和平的……现在,在欧洲,尽管受到战争威胁,人们还只贪 图享受,我觉得世界上应该产生新的一代,不知道亚洲会怎么 柱? 后来还谈了些其他问题。我们便起身告辞。他却引我们到

了第一层的一间小房,也许那是他的写作间。他拿了四本小册子,给我们每人分送了一册。这是他1982年在接受意大利费尔 特里纳利文学奖的仪式上的讲话。还单独送给了我一本他的铜 蚀版画选集.

回到住所后,当我打开笔记本,回想跟他的那段谈话时 总觉得有一个悬念没有解决: 为什么他画了那么多蜗牛, 甚至 把自己的眼珠也画成蜗牛呢?

直到最近我读到孙君华翻译的那篇标题为:《人类的毁灭巳

经开始)的译文,也就是他受奖时的讲话,我才得到了答案。 他说:"……其意是,所谓进步也就是如蜗牛一般向前爬行。 那年月曾有许多人——那时我也一样——希望有会蹦会跳的蜗 今天我才明白并且写下了这样的话;即便蜗牛,对我们来

他还说: "人是否有自知之明呢?富有理性的人类具有上帝 那样的创造力,愈加完美地发明着毁灭自己的武器。是否也能 否定自己的发明呢?他们是否面对千疮百孔的大自然而甘愿收 敛一些呢?最后我们不禁要问,我们究竟还要不要去完成我们能够完成的事业,实现同舟共济、普天同乐的理想,让饥饿永 远成为传说,就如可怕的童话中所说的那样,'那是很久、很久

而,遂惘中我依然知道,只有当我们找到了答案,并且作为生活在大自然、生活在这地球上的客人履行我们应尽的义务,无 所畏惧地彻底地裁减军备,未来才可能重新属于我们。

### 奥◇林◇匹◇克◇艺◇术◇节

城市洛杉矶, 今年不仅将举

:家京特

格拉斯印

竞技场所,而且还举办色彩缤纷、规模宏大的 奥林匹克艺术节,从而成为五大洲艺术家和艺

奥林匹克艺术节将分两个阶段举行。第 阶段是6月1日到7月20日。按计划,届时将 上演多达二百三十种的戏剧、舞蹈、音乐、电 影等节目。来自世界各国的一千五百多名演员 和艺术家和东道国的几百名艺术工作者们共同 参加演出。同时,还将举办绘画、雕塑、壁画、面具、陶瓷、广告、摄影等艺术展览会。第二阶段是7月20日至8月12日,将全部演出美国 民间风格的节目。对于今夏云集于洛杉矶的人 们来说,他们不仅会目睹当今最激动人心的体 育竞赛,而且能够欣赏到世界第一流的精湛艺 术,其中包括加拿大、英国、几内亚、日本的 芭蕾舞和民间舞;澳大利亚马戏、法国卢浮宫 的绘画以及墨西哥、意大利的戏剧和美国交响 乐团的音乐等。洛杉矶的好莱坞是举世闻名的 电影城,一年一度的春季电影节将推迟到艺术 节期间举行,届时放映一百多部新故事片,同时 还上演世界最佳体育纪录片和著名动画片

在奥运会期间举办艺术活动是由来已久 1888年,法国人顾拜旦首倡恢复奥林匹克 运动会。同时他认为, 奥运会不仅应是世界最 佳运动员的竞赛,而且应是各国最优秀的艺术 家和作家的竞赛。自1912年至1948年,艺术竞 赛成为历届奥运会的一个组成部分。参加竞赛

罗马尼亚布拉索夫 县克里斯蒂安乡的一 幼儿园,位于喀尔巴阡 山的深处。从布加勒斯 特驱车北上,经普洛耶 什林荫公路,穿讨流水 喀尔巴阡山谷地。这里, 蓊 蓊郁郁的森林, 烟笼雾绕, 苍翠欲滴。乡办幼儿园就掩

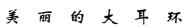
儿园在一幢恬静而别致的农 村房舍里,四周环绕着砖砌 的花墙与爬满青藤的木栅。 我们去时,院子里樱桃与李 子树巳绿叶满枝,孩子们 在上课。

映在汶片绿色的海洋中。

第二班上的是绘画与劳

进去,有的孩子在临摹水彩画,有的在 画大苹果,有的用泥巴制作"彩陶"高 脚杯,个个聚精会神。有的还不时抓一

抓蓬乱的卷发,凝神沉思。 幼儿园主任对我们说,罗马尼亚十 分重视幼儿早期教育,幼儿园的课程设置注意到了符合儿童学习最佳期问题。 心理学家认为, 四至五岁的孩子是学习 书画与技巧的最佳期。 三至四岁的孩子 则对音乐歌舞最敏感。根据不同的年龄 因势利导,可以发现、培养孩子的天才。 接着她让我们到另一个班去看孩子们的





幼儿园小朋友准备做室内体操

手风琴泰起了欢快的罗马尼亚舞 罗马尼亚的民间舞,舞姿轻盈,歌声悦 耳。特别是一位黑头发黑眼睛的小姑 头上的花结好象要飞起来, 两只大 耳环摇曳不止。我喜悦地、目不转睛地看 着她。她似乎也发现了我对她的喜爱之 情,用一双美丽的大眼睛盯着我。一曲将 终,她雀跃着冲上来,嘴里连声喊着:"中 国!中国!"我的心里涌起一阵热潮, 紧紧地把她抱在怀里: "你叫什么名字? 她爽快地回答说:"我叫格莱娜!"然后伸

出五个手指在我面前直晃,表示她五岁

了。我好奇地问她:"你 怎么知道我是中国人?" 她说:"妈妈说,里眼睛 中国人。"我不禁被她的

推理逗笑了。"你知道中 国吗?"她想了想然后说:"妈 妈说中国很远很远,老师 我不禁愕然了: "你长大了, 中国怎么会变近呢?"格莱 娜满有把握地说:"长大了 我做一架飞机,一飞就飞 到中国了,不是很近很近 吗?

我的心被核萎娜的手直 和稚气吸引住了。她把我拉 到一边, 让我看他们做的各 种手工。在陈列各种展品的 玻璃柜中, 我发现一面小小

的五星红旗。格莱娜说,那是他们上劳 作课时做的。异国他乡看到孩子们 做的我们祖国的旗帜,顿时,我的眼睛

,,, 我真不愿意立刻离开小格莱娜。我 把身边仅有的一枚饰有长城的纪念章别 在她的胸前,并让她转达我对她妈妈的 问候。小格莱娜也依恋不舍,拿起一个

彩塑的高脚酒杯放到我的手里。 至今每逢节日,我总爱用它斟满第 一杯酒,一对美丽的大耳环又出现在我 的眼前,心里洋溢起一种至亲至爱的温 暖之情。

地处斯堪的纳维亚半岛东南部,由十四个大小岛屿 组成,风光旖旎,气候宜 人,常常使游人留连忘

网外见闻

的

城

精神, 观之令人赞叹不已。 首先是四通八达的地铁,全长一百零四公 里, 名列世界第八。其中岩石隧道部分长达五 主, 名为世界等人。其中名和隧道部分长丛五 十五公里, 为世所罕见。九十四个地铁车站中 最深的距地面三十八米。地铁中心车站分为三

层,通向四面八方的车辆可以互不影响地同时 比地铁设施更为复杂的,还有专为地面商 店、饭馆、企业和机关等供应材料和货物的地

下运输通道、自来水管道、热水供应网、电缆、 电话和各类现代化通讯线路。许多不同种类的 管道干线常常平行地铺设在宽大的岩石隧道 里, 检修工人可以随时验着自行车巡逻修理,

的艺术品包括 绘画.雕塑.建

邮票设计等, 其主题都是颂扬体育和奥运会的光荣。然而 1948年以后,由于在如何评选优胜者等问题上

发生分歧, 艺术章赛该告取消。作为补救措 为运动会助兴。 1932年7日 这杉矶举办第十届现代图示

会时,也举行了盛大的艺术活动,五十八个国家 的两千名舞蹈艺术家演出了精彩的节目。随后 还举办了国际奥林匹克展览和体育艺术竞赛, 有三十二个国家的一千一百件作品参加了这项 活动, 包括作家王尔德等在内的一些世界美久 文学家、建筑家和画家应邀担任了评选委员。

值得一提的是,中国将首次派遣六十九人 组成的艺术团参加本届洛杉矶奥林匹克艺术

节,并将在奥 运会的"黄金 月中旬演出具 有由国独特风 格的精彩杂技 和优秀民间器 六千余年 悠久 第一次出现在

艺术节上的国际化装舞会

瑞典首都斯德哥尔摩 常在。清澈的湖水从市 中心王宫前哗哗地流过,为这座水上城市增 添了不少光彩。

返。然而,在这片土地的 下面,还有一个地下城,其建筑规模之大,构思之巧,充分地反映了瑞典人民的智慧和创造

长达二千三百五十多公里的排水管道把全 市六十四万人口的生活度水和 为数众多的企业排出的工业污 水,送到四个大型地下污水处理厂 甘中旱 " 其中最大的南城处理厂 设在地下三十米处,那里地面 上得树成荫, 鲜花从从, 环境 十分优美。经过机械、化学和 生物处理的废水, 几乎达到饮 用标准后,重新排放出去,有力地保证了这个全国最大的工

业基地周围的湖泊海洋的青春

哥尔摩地下岩石结构的 特点,建起了不少地下 仓库,用以储存燃料、 を雇用以储存燃料、 食品、饮料等各类物

地下油库, 既安全又隐 蔽,较大的一座可容纳七千五百万升汽油。城南地下冷库在



当然,更难靠近的是瑞典国家档案局的地下档案库。库房 共六层,最上层距地面十五米,共可储藏各类材料二万五千立 方米,保存着从中世纪到近代的全部政府档案和机密文件。斯 德哥尔摩市档案馆的地下库房共有七层,容量达二万四千立方

除此以外还有许多军用设施。位于斯德哥尔摩城东南三十 公里处的瑞典东海岸海军地下基地是国际知名的。基地建在穆 斯克岛上,有隧道与大陆相连,里面设有军用医院、造船厂和 巨型船坞,既可修船,又可造舰。包括驱逐舰在内的大型军舰 都可直驶其内。1982年秋,某大国派了六艘潜艇来窥探该基地 的秘密,引起一场轰动世界的瑞典海军猎潜战。瑞典陆军在沿 海群岛上修建了为数众多的地下工事和地下炮群。空军所设立 的巨型雷达,高二十米,天线顶部宽十米,遇到敌机来袭时,却可迅速折叠起来进入地下隐蔽所,设计之妙,确实令人叹服。

此外,还有不少先进的民防设施,已是众所周知的了。 多彩多姿、巧夺天工的地下建筑,既表现了勤劳智慧的瑞 典人民向大自然开拓的精神,又反映了他们居安思危的战略思 想,对于正在向现代化迈进的我国人民,是很有借鉴意义的。

瓜

拉

那

巴

西

小

香

槟

略带

# 北京液压件

引进联邦德国《REXROTH》公司液压阀制造技术,生产的许可证产品, 已批量生产,可向用户供货,并承接1985、1986年的生产合同。



REXROTH 许可证产品



北京液压件厂

北京液压件厂销售科 地址: 北京密云 电话: 密云579 门市部 地址: 北京永定门内大街190号 电话: 75.0367 75.4869

生产品种:

• DBD直动型溢流阀

• DB先导型溢流阀

● DRW电磁溢流阀

• DR先导型减压阀

●DZ先导型顺序阀 ●WE型电磁换向阀 (湿式)

• WEH型电液换向阀

◆ZDR型叠加式减压阀 (直动式)

•MK型单向节流阀 (管式)

•Z2 FS型叠加式单向节流阀



ZDR型叠加式减压阀 压力315 bor 流量451/m

除此之外,还有由 此派生的许多品种, 欲 知详情请与北京液压件 厂销售科或门市部联系。







WE型电磁换向阀



DR型先导式减压阀 压力 315 bor 流量 450 1/min

欢迎各行业用户选用许可证产品!



凭祥铁路地区的老妈妈支前队是"全国三八红旗集体"。她们经常到连队为边 "。 防战士缝补、拆洗衣服,象慈母一样地关心、爱护战士

春暖花开时节,我们在越南当局 不断进行武装挑衅的广西边防线上采 集了一朵朵军民共建社会主义精神文 明的鲜花。这里, 无论是英雄的法卡 山,还是与越南只有一河之隔的硕龙 镇,到处盛开的文明之花,如同五彩 缤纷的彩带,把军民紧紧地联结在-起,使祖国南疆的边防形成了坚不可 摧的钢铁屏障。平日,边防部队在完 成御敌任务的同时,抽出人力物力支 援当地的两个文明建设;边境群众待 部队象亲人一样,积极拥军,踊跃支 前。军民用汗水浇灌着的友谊之花,



发足青年的工作。这是某连战士正和东兴镇以前有名的"偷鸡大王"、现在被县评为精神文明标兵的青 年吴秉光谈心。



驻硕龙镇解放军边防部队某部组织学雷锋小组、为 居民理发、挑水、劈柴……受到居民的赞扬。这是卫生 品绘长期串稿的表 A 治宿。



莊硕龙镇的边防部队基本副班长罗伟宁用自己的建贴 ☆ 狂嶼死與的短門即以不圧鳴~~~~ 费买来无线电和手表零件,免费为驻地群众服务



介 守卫法卡山的战士们帮助社员抢插早稻。



苗族电影演员夏慧,从1983年8月以来,利用业余时间,创 作歌颂边防战士的小说、散文、诗歌四十五篇。图为夏慧在法卡山体 验生活时,给战士们朗诵她的新作。



介东兴镇军民开展的共建精神 文明活动促进了军民联防,这是民 兵和部队一起在边境监视敌人。

龙州县水口公社文化站 工作人员何小萍是个年仅二十 四岁的女同志。她不怕苦、不 怕累,冒着危险送书到前沿哨 所,受到战士们的称赞。本职 工作她也做得很好,站内干净、整齐,图书管理井井有 备: 逢年讨节帧还组织军民联 欢活动,丰富了部队和居民的 文化生活,被评为全国农村文 化艺术工作先进工作者。 钦朋、梁华荣、卢传友

摄影报道)



- 225 -



驻怀岭村的部队指战员和村民共建文明村。他 们清理房间,整理场地,修建水井,筹建文化娱乐室,使怀岭村的面貌发生了较大的变化。

然化工作通讯

思想大解放 企业大发展 ——豆店大队发展工副业生产的调查·······

思想政治工作要适应农村新形势 "新江省" 经济工作和政治工作不再是"两张皮"了 一大邱庄思想政治工作纪实 一大邱庄思想政治工作纪实 一 五县实行土地划等定数作价发证 延长土地承包期的"两标"承包法

评论,发展水产业要在购销政策上做文章 运用价值规律搞活水产品市场…………广州市水产总公司

继续解放思想 大胆创新改革 ——读进一步加快发展乡镇企业…

一九八四年

第六期要目

……本刊评论品

·······联合调查组
··籍希晋 赵进跃
现·········戴苏理



会 经整理后的凭祥市处处是洁净的街道、成片 的花圃和树林。这是凭祥市大街上军民友谊候车亭

### 《中国教育报》 在华东、中南地区发行航空版

征求 1984 年下半年订户

《中国教育报》是中华人民共和国教育部主办的全国性的教育工作专业报纸。以各级各类学校的教育工作者。高等学校学生为主要读者对象。同时面向关心教育事业的社会各界人士。每星期二、六出版。



#### 最新出版盒式录音带 人民音乐出版社出版、发行・北京音响器材厂、北京录音机厂印制

#### 我们姜丽的祖国

(中小学音乐數材音响资料) 沈阳音乐 学院附中少年合唱团演唱 赖广益指挥 中 国少年先锋队队歌 咱们从小讲礼貌 卖报 歌 我们要做置锋式的好少年等20首。

少年少年祖園的春天 (中小学音乐教材音响参考资料) (演唱、指挥者同上) 红星歌 櫻花 让我们荡起双浆 蓝色的多瑙河等14首。

公用守19目。 江南维竹(一)(二) 陈未禄 陆春龄 城廣疾,三位廣奏者均是我国有邀指的 音乐廣奏家,他们演奏的觀案曲 春江 使 鹧鸪。 汉宫秋月等17首乐曲保留 统江南独竹的神韵。

用户第一

### 养正轩琵琶谱 (一)(二) 林石城演奏

本曲谱是我国琵琶流派之一浦东派 的传 人林石城整理的该派传谱。录制的有:十面埋 伏 霸王卸甲 夕阳箫鼓 月儿高等10首。

以上食帶委托北京音响器材厂、北京录音机厂经销,全国各地交电商店、百货商场及书店出售。

幼儿园音乐教材 (小班、中班、大班及大班



年历史。经省级鉴定,该产品设计合理、性能 可靠, 出粉率高, 操作维修简便, 并具有投资 小、用工少、能耗低、见效快等明显特点。产 质量第一 品质量符合国家标准。 本机以牛、羊奶或含高蛋白豆类为原料, 信誉第一

日加工量可达2000Kg,是城乡、牧区加工农畜 产品的最佳机械 深受广大用户欢迎。

我公司主产 NFJ-2T型奶粉机已有多

本公司产品价格优惠、信守合同、交货及 时, 代办托运, 提供技术, 协助安装, 实行三 包. 欢迎订货。

开户银行: 七里营所

帐号: 560007

电话: 3991 转

0491 电报挂号: